ວາລະສານ

ทๆบอาลาอ

ກະຊວງອຸດສາຫະກຳ ແລະ ການຄ້າ - ກົມແຜນການ ແລະ ການຮ່ວມມື

ສະບັບທີ 8 - ເດືອນ ມັງກອນ 2013



🔘 ສາລະບານ

ຄະນະຮັບຜິດຊອບ

ຜູ້ຊີ້ນຳລວມ: ທ່ານ ນາງ ເຂັມມະນີ ພົນເສນາ

ທີ່ປຶກສາ: ທ່ານ ສີລິສຳພັນ ວໍຣະຈິດ

ບັນນາທິການ: ທ່ານ ພູວຸງງ ພົງສາ

ຮັບຜິດຊອບດ້ານເນື້ອໃນ: ຕົວແທນບັນດາ ກິມໃນກະຊວງ ແລະ ກະຊວງທີ່ກຸ່ງວຂ້ອງ

ຈັດພິມ: ໜ່ວຍງານຈັດຕັ້ງປະຕິບັດໂຄງການ

ວາລະສານການຄາລາວ

ກະຊວງອຸດສາຫະກຳ ແລະ ການຄ້າ ກົມແຜນການ ແລະ ການຮວມມື



ຖະໜົນໂພນໄຊ, ຕູ້ ປ.ນ 4107, ນະຄອນຫຼວງວຽງຈັນ, ສປປ ລາວ ໂທ/ແຟກ: (856 21) 413916, 453982

ອີເມລ: info@laosaft.org ເວັບໄຊ: www.laosaft.org

ฑ้า 4

ກອງທຶນຊ່ວຍເຫຼືອລ້າຫຼາຍຝ່າຍເພື່ອພັດທະນາ ການຄ້າ ໄລຍະທີ 2

ฑเจ 7

ຕື່ນການເຈລະຈາເຂົ້າເປັນສະມາຊິກ ອຄລ ຂອງ ສປປ ລາວ

ขี้งา 10

ເປົ້າໝາຍສູ້ຊີນມູນຄ່າການຄ້າສອງຝ່າຍລາວ-ໄທ 5.77 ຕື້ໂດລາໃນປີ 2015 ມີຄວາມເປັນໄ ປໄດ້ສູງທີ່ຈະບັນລຸໄດ້!

ฑ้า 13

ສປປ ລາວ ກັບຄວາມພ້ອມ ໃນການກ້າວ ເຂົ້າເປັນ ປະຊາຄົມ ເສດຖະກິດ ອາຊຸງນ

ี ข้า 15

ນຳສະເໜີການນຳໃຊ້ໂປຼແກຼມໃນການອອກແບ ບແລະການຮັບປະກັນຄຸນນະພາບຕະລິດຕະພັ ນເໜີນີເຈົ້

พ้า 16

ໂຄງການສິ່ງເສີມການຕະລິດເສັ້ນໄໝແບບ ຍືນຍິງສະໜັບສະໜູນງານມະຫາກຳສີມືຫັດຖະ ກຳລາວ ຄັ້ງທີ 11 ປີ 2012

ຸ ກາດ 17

ກອງປະຊຸມປຶກສາຫາລື ການຄົ້ນຄ້ວາໃນຂອບ ເຂດປະເທດ, ວັນທີ 23 ພະຈິກ 2012

พา 19

ການຝຶກອົບຮີມວິຊາຊີບ ເພື່ອລາຍໄດ້ ແລະ ຊີວິດທີ່ດີກວ່າ

ສະໜັບສະໜູນ ໂດຍ:



CO-FINANCED BY: AUSTRALIA, EIF, EUROPEAN UNION, GERMANY, JAPAN, SWITZERLAND, WORLD BANK

ກອງທຶນຊ່ວຍເຫຼືອລ້າຫຼາຍຝ່າຍເພື່ອພັດທະນາການຄ້າ ໄລຍະທີ 2

ໂດຍ: ໜ່ວຍງານຈັດຕັ້ງປະຕິບັດໂຄງການ, ກິມແຜນການ ແລະ ການຮ່ວມມື

ໃນວັນທີ 4 ທັນວາ 2012, ຄະນະສະພາບໍລິຫານຂອງ ທຼະນາຄານໂລກ ໄດເຫັນດີ ອະນຸມັດເງິນ ຈຳນວນ 4 ລານໂດລາສະຫະລັດ ເຂົ້າໃນກອງທຶນ ຊວຍເຫຼືອລາຫຼາຍ ຝາຍເພື່ອພັດທະນາການຄາໄລຍະທີສອງ (TDF2) ຮ່ວມ ກັບອິດສະຕາລີ, ສະຫະພາບເອີລິບ, ເຢຍລະມັນ ແລະ ໄອແລນ ທີ່ໄດ້ຮ່ວມກັນ ປະກອບສ່ວນເຂົ້າໃນກອງທຶນ ດັ່ງກາວໄປແລວຈຳນວນ 10 ລານ ໂດລາສະຫະລັດ, ລວມທັງໝິດເປັນ 14 ລານ ໂດລາສະຫະລັດ

ການຕົກລົງເຫັນດີ ໃຫ້ການສະໜັບສະໜູນໃນຄັ້ງນີ້ກໍ່ ເນື່ອງຈາກວາໄດມີຜົນສຳເລັດອັນໜ້າເພິ່ງພໍໃຈ ຂອງໂຄງ ການ TDF ໃນໄລຍະທີ 1 ແລະ ພ້ອມດຽວກັນກໍ່ຍັງມີຫຼາຍໆ ໂຄງການທີ່ເຫັນວາມີຄວາມສຳຄັນ ແລະ ຈຳເປັນຕ້ອງ ໄດສືບຕໍ່ໃຫ້ການສະໜັບສະໜູນ ເນື່ອງຈາກ ໂຄງການ TDF ໄລຍະທີ 1 ຈະໄດສິ້ນສຸດລົງ ໃນເດືອນ ມີນາ 2013 ນີ້. ໂຄງການ TDF2 ມີເປົ້າໝາຍເລັງໃສ່ປະກອບ ສວນໃນການບັນລຸບັນດາເປົ້າໝາຍຂອງລັດຖະບານ ໃນ ການຮັກສາຄວາມເຂັ້ມແຂງ ແລະ ສະເໝີພາບຂອງການ ເຕີບໂຕທາງດານເສດຖະກິດ ດັ່ງທີ່ໄດລະບຸໄວ້ໃນແຜນພັດ ທະນາເສດຖະກິດສັງຄົມແຫງຊາດຊຸດທີ 7.

ເປົ້າໝາຍພັດທະນາຕົ້ນຕໍຂອງໂຄງການ TDF 2 ກໍ່ແມ່ນ ເພື່ອສະໜັບສະໜູນການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດ ແຜນພັດທະນາ ການຄ້າ ແລະ ພາກທຸລະກິດ ໃນບົດວິໄຈການເຊື່ອມໂຍງ ເຂົ້າສາກິນດານການຄາສະບັບປັບປຸງປີ 2012 (DTIS). ໂຄງການນີ້ ຈະຊວຍປະກອບສ່ວນໃນການບັນລຸລະດັບ ການປຸ່ງນແປງບັນດາຕົວຊີ້ວັດທີ່ແນນອນ ໂດຍຜ່ານ 3 ເສົາ ຄຳ ທີ່ກຳນົດໃນແຜນປະຕິບັດງານຂອງບົດ DTIS ປີ 2012 ລວມມີ: 1. ສ້າງສະພາບແວດລອມທີ່ເອື້ອອຳນວຍ ສຳລັບການຄ້າ ແລະ ການລົງທຶນ; 2. ສົ່ງເສີມຄວາມອາດ ສາມາດແຂ່ງຂັນ,ປະລິມານແລະຄຸນນະພາບຂອງຂະແໜງ ກະສິກຳ, ບັນດາຂະແໜງການຜະລິດ ແລະ ການບໍລິການ ແລະ 3. ປັບປຸງການຊ່ວຍເຫຼືອດານການຄ້າ ໃນກອບຂອງ ລັດຖະບານ ຕໍ່ວງການການພັດທະນາການຄ້າ ແລະ ພາກ ທຸລະກິດໃຫມີການປະສານສົມທິບກັນ.

1. ບັນດາອົງປະກອບຂອງທຶນຊ່ວຍເຫຼືອເພື່ອພັດທະນາ ການຄ້ຳ ໄລຍະ2 (TDF2)

TDF2 ນີ້ປະກອບດ້ວຍ 3 ໂຄງການສຳຄັນ ລວມມີ: ກ. ການອຳນວຍຄວາມສະດວກດ້ານການຄ້າ, ບັນດາກິດ ລະບູບ ແລະ ນະ ໂຍບາຍດ້ານການຄ້າ; ຂ.ຄວາມຫຼາກຫຼາຍ ແລະ ຄວາມອາດສາມາດໃນການແຂງຂັນ; ແລະ ຄ. ການ ເຊື່ອມໂຍງ ວູງກງານການຊວຍເຫຼືອດ້ານການຄ້າເຂົ້າໃນ ແຜນພັດທະນາເສດຖະກິດສັງຄົມ.

(ກ) ການອຳນວຍຄວາມສະດວກດ້ານການຄ້າ, ບັນດາ ກິດລະບຸງບ ແລະ ນະ ໂຍບາຍດ້ານການຄ້າ

ອີງປະກອບນີ້ສ້າງຕັ້ງຂຶ້ນບົນພື້ນຖານບັນດາກິດຈະກຳອຳ ນວຍຄວາມສະດວກດານການຄາ ທີ່ໄດ້ຮັບຜົນສຳເລັດໃນ ໂຄງການ TDF-1, ແລະ ຈະປະກອບດ້ວຍບັນດາກິດ ຈະກຳທີ່ກ່ຽວຂອງ ໂດຍແນໃສ່ເພີ່ມທະວີຄວາມໂປງໄສ, ຄວາມສາມາດໃນການຄາດຄະເນ, ແລະ ລິດຄາໃຊ້ຈາຍ ທີ່ກ່ຽວຂອງຂອງບັນດາທຸລະກິດ. ຈາກປະສົບການທົ່ວໄປ

ໄດ້ຊີ້ໃຫ້ເຫັນວ່າ ຄ່າໃຊ້ຈ່າຍສູງ ໄດ້ກາຍເປັນຂໍ້ກີດກັ້ນຫຼັກ ສຳລັບການລົງທຶນ ໂດຍສະເພາະຕໍ່ກັບບັນດາຂະແໜງການ ຄາທີ່ມີຄວາມຫຼາກຫຼາຍ ທີ່ຈະມີຄວາມເປັນໄປໄດ້ສຳລັບ ການອຳນວຍຄວາມສະດວກ ໃນການຈະເລີນເຕີບໂຕຢ່າງ ສືມດູນ, ການສ້າງວງກເຮັດງານທຳ ແລະ ການຫຼຸດຕ່ອນ ຄວາມທຸກຍາກ.

ບັນດາກິດຈະກຳ ອຳນວຍຄວາມສະດວກທາງດ້ານການ ຄາ ຈະສຸມໃສການເພີ່ມທະວີການປະສານງານພາຍໃນລະ ຫວາງໜວຍງານ ແລະ ສະໜັບສະໜູນໃນການຮັບຮອງ ການສຶກສາຄວາມສູງທີ່ທັນສະໄໝ ເພື່ອຕິດຕາມການປະ ຕິບັດລະບຸບການໃນຂະແໜງການພາສີ ໂດຍລວມມີການ ປັບປຸງບັນດາລະບຸບການທີ່ຍົກເວັ້ນພາສີ. ບັນດາການລົງ ທຶນດ້ານການເງິນພາຍໃຕການສະໜັບສະໜູນຂອງອົງປະ ກອບນີ້ ຈະມີການເຊື່ອມໂຍງຢາງໄກ້ຊິດ ແລະ ເພີ່ມທະວີ ຢາງກວາງຂວາງເຂົ້າໃນວຸງການການປັບປຸງຂະແໜງການ ພາສີ ແລະ ບັນດາຄວາມພະຍາຍາມໃນການຫັນເປັນທັນ ສະໄໝຂອງຂະແໜງການດັ່ງກ່າວ ລວມມີໂຄງການດ້ານ ພາສີ ແລະອຳນວຍຄວາມສະດວກດ້ານການຄ້າທີ່ກຳລັງຈັດ ຕັ້ງປະຕິບັດ, ແລະ ໂຄງການບໍລິການຜ່ານປະຕູດງວ ທີ່ໄດ້ຮັບການສະໜັບສະໜູນຈາກທະນາຄານໂລກ.

ດ້ານນະໂຍບາຍການຄ້າ, ໂຄງການຈະສູມໃສ່ໃນການ ສະໜອງການຊ່ວຍເຫຼືອດ້ານວິຊາການທີ່ຈຳເປັນ ໃນການ ສະໜັບສະໜູນ ບັນດາຄວາມພະຍາຍາມທີ່ຕິດພັນກັບ ການເຂົ້າເປັນສະມາຊິກອົງການ ການຄ້າ ໂລກ (WTO), ແຕ່ຈະຄ່ອຍໆ ຫັນເຂົ້າມາໃຫ້ການຊ່ວຍເຫຼືອ ກິດຈະກຳ "ຫຼັງ WTO" ໂດຍສຸມໃສ່ ປະສິດທິຜິນຂອງການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດ ບັນດາຂໍ້ຜູກມັດດ້ານສິນຄ້າ ແລະ ການບໍລິການ ໃນກອບ WTO ແລະ ASEAN, ລວມທັງ ການມີສ່ວນ ຮ່ວມຂອງພາກທຸລະກິດ.

ອີງປະກອບ A1: ສະໜັບສະໜູນການອຳນວຍຄວາມສະ ດວກດານການຄ້ຳ

ອີງປະກອບນີ້ລວມມີ 3 ອີງປະກອບຍ່ອຍທີ່ສຳຄັນ ເຊິ່ງ ສືບເນື່ອງຈາກຜົນໄດ້ຮັບຂອງ ໂຄງການ TDF-1, ທີ່ສຸມໃສ່ ບັນດາກິດຈະກຳ (1) ສະໜັບສະໜູນກອງເລຂາການອຳ ນວຍຄວາມສະດວກດານການຄຳ ແລະ ການຈັດຕັ້ງປະຕິ ບັດແຜນປະຕິບັດງານ; (2) ການສ້າງບຸກຄະລາກອນ ສຳລັບ ບັນດາຜູບໍລິຫານ ໃນບັນດາຂະແໜງການທີ່ຕິດພັນກັບການຄຳ; ແລະ (3) ສະໜັບສະໜູນ ແລະພັດທະນາສູນຂໍ້ມູນຂ່າວ ສານດ້ານການຄ້າ.

ອີງປະກອບ A2: ທົບທວນຄືນບັນດາມາດຕະການຍົກເວັ້ນ ພາສີ ແລະ ປັບປຸງໃຫ້ມີຄວາມແທດເໝາະ

ບັນດາມາດຕະການກີດກັ້ນທີ່ບໍ່ແມ່ນພາສີ (NTM) ສ້າງ ຂຶ້ນມາ ໂດຍຄວາມພະຍາຍາມຢ່າງຕໍ່ເນື່ອງຂອງພາກລັດ ເພື່ອສ້າງຄວາມສະດວກສະບາຍ, ມີຄວາມສອດຄອງກັບ ລະບຸງບການສາກິນດານພາສີຜ່ານຊາຍແດນ. ບັນດາກິດ ຈະກຳ ຈະລວມມີ: (1) ການກຳນົດ, ທົບທວນ ແລະ ປະສານ ກິມກຽວກັບ NTM ພາຍຸໃນ; ແລະ (2) ເຂົ້າເຖິງບັນດາມາດ ຕະການຍົກເວັ້ນພາສີ ທີ່ຜູ້ສິ່ງອອກລາວກຳລັງປະເຊີນ.

ອີງປະກອບ A3: ການຄ້າດ້ານການບໍລິການ

ສປປ ລາວ ໄດ້ປະຕິບັດ ແລະ ຈະສືບຕໍ່ປະຕິບັດໃນການ ປັບປຸງໃນຫຼາຍດານ ແນໃສ່ຫັນເປັນເສດຖະກິດຕະຫຼາດ ໃນ ນັ້ນລວມມີ ການຄາດານການບໍລິການ. ອົງປະກອບນີ້ ຊ່ວຍ ສາງຄວາມເຂັ້ມແຂງ ໃຫ້ຂະແໜງການພາກລັດຖະບານ ເປັນຕົ້ນແມ່ນສະພາບແວດລ້ອມ ການຄຸ້ມຄອງບໍລິຫານ ທີ່ສິ່ງຜົນກະທົບຕໍ່ກັບການຄາດານການບໍລິການ. ບັນດາ ກິດຈະກຳໂຄງການແມ່ນຈະລວມມີ: (1) ການສ້າງຄວາມ ເຂັ້ມແຂງໃຫ້ກັບບຸກຄະລາກອນ ໃນຂະແໜງການຄາດານ ການບໍລິການ; ແລະ (2) ຍົກລະດັບການເຂົ້າເຖິງການບໍລິການດານລະບຸງບຸການ.

ອີງປະກອບ A4: ການຄ້າດ້ານສິນຄ້າ

ອົງປະກອບນີ້ຈະໃຫ້ການສະໜັບສະໜນ ບັນດາສິ່ງທີ່ທົ່ງ ທາຍຕົ້ນຕໍ່ທີ່ພົວພັນກັບການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດ ບັນດາສັນຍາ ຕາງໆຂອງອິງການ ການຄາໂລກ, ພອມຫານເຂົາຮວຸມໃນ ປະຊາຄົມອາຊຽນຢາງມີປະສິດທິຜົນ, ແລະ ຍາດແຍງບັນ ດາກາລະໂອກາດທາງດານການຄາທີ່ມີ ດວຍການເຂົາ ຮູວມໃນລະບົບການຄຸງຫຼາຍຝາຍ ແລະ ພາກພື້ນ. ສິ່ງເຫຼົ້າ ນູ້ຮຽກຮອງໃຫມ້ການຄົນຄວາ ບັນດານະ ໂຍບາຍດານການ ຄາຄືນໃໝ, ລວມທັງການປັບປຸງການປະສານງານພາຍໃນ ແລະ ລະຫວາງກະຊວງ ເພື່ອຮັບປະກັນໃຫ້ມີຄວາມສອດ ຄອງກັບນະໂຍບາຍການຄາ ແລະ ການມີສວນຮວຸມຂອງ ພາກເອກະຊົນ. ບັນດາກິດຈະກຳໂຄງການຈະສຸມໃສ: (1) ການສູາງຄວາມເຂັ້ມແຂງ ູ ແກ່ບັນດາກິນໄກການປະສານ ງານດານນຸະ ໂຍບາຍການຄາ; (2) ການເຜີຍແຜບັນດາຸສັນ ຍາ ແລະ ສາງຄວາມສາມາດໃນການແກໄຂວຽກງານທີ່ຕັດ ພັນກັບການຄຸາ ແລະ (3) ສືບຕໍ່ສາງຄວາມເຂັ້ມແຂງດ້ານ ລະບຽບການຕາງໆສໍາລັບມາດຕະຖານ ດານສຸຂານາໄມ ພືດ ແລະ ສັດ.

(ຂ) ຄວາມຫຼາກຫຼາຍ ແລະ ຄວາມອາດສາມາດໃນການ ແຂງຂັນ

ໂຄງການນີ້ ລວມເອົາທັງໂຄງການສ້າງກິດຈະກຳໃໝ່ ທີ່ແນໃສ່ໃນການສະໜັບສະໜູນຄວາມອາດສາມາດຂອງ ພາກທຸລະກິດ ເພື່ອປັບປຸງຕືນຕະລິດ ແລະ ຄວາມສາມາດ ແຂງຂັນໃນຕະຫຼາດສາກິນ, ສຸມໃສບັນດາຂະແໜງການທີ່ບໍ່ ກຸງວຂອງກັບຂັບພະຍາກອນທຳມະຊາດ (ໂດຍສະເພາະ ແມ່ນຂະແໜງການ ທີ່ບໍ່ນອນໃນຂະແໜງການຂຸດຄົ້ນບໍ່ແຮ ແລະ ໄຟຟານຳຕົກ). ກິດຈະກຳນີ້ ຈະເພີ່ມການອຳນວຍ ຄວາມສະດວກໃຫແກການມີສ່ວນຮ່ວມຂອງທຸລະກິດຂະໜາດນ້ອຍ ແລະ ກາງ ເພື່ອສ້າງພື້ນຖານໃນການເຂົ້າເສດ ຖະກິດສຳກິນ, ສ້າງທັກສະ ແລະ ມາດຕະຖານໃນການຕະລິດທີ່ດີກວາ ແລະ ສິ່ງເສີມພາລະບົດບາດຂອງແມ່ຍິງເຂົ້າ ໃນການດຳເນີນທຸລະກິດ.

ອີງປະກອບ B1: ສ້າງທຶນສີມທິບເພື່ອຊ່ວຍເຫຼືອທຸລະກິດ (Business Assistant Facility BAF)

ເປົ້າໝາຍຂອງອົງປະກອບນີ້ ແມ່ນເພື່ອສະໜັບສະໜູນ ບັນດາທຸລະກິດ ໃນການສາງທັກສະຂອງເຂົາເຈົ້າ. ເພື່ອ ໃຫມີຄວາມສາມາດໃນການແຂ່ງຂັນກັບສາກິນ. ເປົ້າໝາຍ ບໍ່ແມ່ນພູງແຕ່ຊວຍບັນດາບໍລິສັດໃນ ສປປ ລາວ ໃຫ້ ມີຄວາມອາດສາມາດໃນການສິ່ງອອກ ແຕ່ຍັງຊ່ວຍເຂົາ ເຈົ້າໃຫ້ມີຄວາມສາມາດແຂ່ງຂັນກັບບັນດາສິນຄ້າຕ່າງປະເທດທີ່ນຳເຂົ້າມາຈຳໜ່າຍພາຍໃນປະເທດ ໂດຍສະເພາະ ແມ່ນບັນດາສິນຄ້າທີ່ນຳເຂົ້າຈາກບັນດາປະເທດ ສະມາຊິກ

ປະຊາຄົມເສດຖະກິດອາຊຸງນນຳກັນ. ບັນດາກິດຈະກຳ ຈະ ລວມມີ: (1) ໃຫ້ການບໍລິການໃນການໃຫ້ຄຳປຶກສາແກ່ບັນ ດາທຸລະກິດ ໃນການສ້າງບັນດາແຜນພັດທະນາທຸລະກິດ; (2) ໃຫ້ການຊ່ວຍເຫຼືອດານວິຊາການເພື່ອຊ່ວຍສະຫັບສະ ພູນແຜນພັດທະນາຂະແໜງທຸລະກິດຂອງຕືນ ແລະ (3) ການປະເມີນຜົນກະທິບຈາກທຶນສົມທິບໂຄງການດັ່ງກາວ ປະກອບສ່ວນໃຫ້.

ອີງປະກອບ B2: ສ້າງມາດຕະຖານແຮງງານ ແລະ ສະມັດ ຕະພາບໃນການຕະລິດ

ໄດ້ສ້າງຂື້ນພາຍໃຕ້ກິດຈະກຳ ຂອງຂະແໜງການຕັດ ຫຍິບທີ່ສືບຕໍ່ຈາກໂຄງການ TDF-1, ໂດຍນຳໃຊ້ຮູບແບບ "ວູງກດີຂື້ນ/ໂຮງງານດີຂື້ນ - Better Work/Better Factories", ອີງປະກອບນີ້ຈະແນໃສ່ໃນການປັບປຸງດ້ານ ສະມັດທະພາບການຜະລິດ, ຄວາມອາດສາມາດໃນການ ແຂງຂັນ ແລະ ມາດຕະຖານແຮງງານ ແນໃສການຜະລິດ ໃນຂຸະແໜງການຕັດຫຍິບ, ອຸດສາຫະກຳທີ່ມີແຮງງານສວນ ໃຫຍແມ່ນແມ່ຍິງ. ບັນດາກິດຈະກຳລວມມີ: (1) ມາດຕະ ການໃນການປັບປຸງມາດຕະຖານໂຮງງານ; ແລະ (2) ການ ຫັນສູນພັດທະນາສີມືແຮງງານຕັດຫຍິບ ໃຫ້ສາມາດບໍລິ ຫານ ແລະ ຄຸ້ມຄອງດ້ານການເງິນດ້ວຍຕຶນເອງ.

(ຄ) ໂຄງການ ການເຊື່ອມໂຍງວງກງານການຊ່ວຍເຫຼືອ ດານການຄ້າ ເຂົ້າໃນແຜນພັດທະນາ ເສດຖະກິດສັງຄົມ ແຫ່ງຊາດ

ໂຄງການນີ້ ຈະໃຫ້ການສະໜັບສະໜູນໃນການຄຸ້ມຄອງ "ການຊ່ວຍເຫຼືອດ້ານການຄ້າ" ແກ່ ສປປ ລາວ ຂຸດຕໍ່ໄປ ເຊິ່ງເປັນຄວາມພະຍາຍາມ ໃນການຫັນໄປສູ່ການອາໃສ ແນວທາງການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດໂດຍອີງໃສ່ແຜນງານເປັນ ຫຼັກ (Programme Based Approach-PBA) ສຳລັບ ການພັດທະນາການຄ້າ ແລະ ພາກທຸລະກິດຢ່າງເຕັມໂຕ.

ອີງປະກອບ C1: ໜ່ວຍງານຈັດຕັ້ງປະຕິບັດ ໂຄງການ, ແລະ ໜ່ວຍງານພັດທະນາການຄາ ແລະ ພາກທຸລະກິດ

ການສ້າງພະນັກງານວິຊາການດ້ານນະໂຍບາຍ ພັດທະ ນາການຄ້າ ແລະ ພາກທຸລະກິດ ພາຍໃນກະຊວງອຸດ ສາຫະກຳ ແລະ ການຄ້າ ໃຫ້ມີຄວາມເຂັ້ມແຂງ ແມນເປົ້າ ໝາຍຫຼັກຂອງໂຄງການ TDF-2, ເພື່ອສະໜຸ້ບສະໜູນການ ຈັດຕັ້ງປະຕິບັດບັນດາໂຄງການ ບໍ່ພຸງແຕ່ສະເພາະການ ສະໜອງດ້ານການເງິນ ພາຍໃຕ້ໂຄງການ TDF-2 ເທົ່າ ນັ້ນ, ແຕ່ຍິ່ງໄປກວານັ້ນມັນຍັງແມ່ນສວນໜຶ່ງຂອງການດຳ ເນີນການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດໂຄງການຕາມແບບ PBA. ອີງປະ ກອບນີ້ຈະລວມມີການສາງບຸກຄະລາກອນພາຍໃນ ເຊັ່ນ: ສະໜັບສະໜູນກອງເລຂາ ຂອງໜວຍງານພັດທະນາການ ຄຳ ແລະ ພາກທຸລະກິດ.

ອີງປະກອບ C2: ທຶນປະກອບສ່ວນເພື່ອຂັດຕັ້ງປະຕິບັດ ແຜນງານ DTIS

ຸທຶນປະກອບສ່ວນດັ່ງກ່າວຈະໄດ້ຮັບການສ້າງຂື້ນ ເພື່ອ ຊ່ວຍສະໜັບສະໜູນແກ່ບັນດາກິດຈະກຳ ທີ່ເປັນບູລິມະສິດ ທີ່ລະບຸໄວ້ໃນແຜນປະຕິບັດງານຂອງບິດວິໄຈ DTIS ຕາມ ແຕ່ລະກໍລະນີທີ່ມີຄວາມຕ້ອງການ.

ອີງປະກອບ C3: ຊ່ວຍການຄົ້ນຄ້ວາ ແລະ ວິໄຈນະໂຍ ບາຍ

ໄດ້ສ້າງຂື້ນ ບິນພື້ນຖານທີ່ໄດ້ສ້າງໄວ້ພາຍໃຕ້ໂຄງການ TDF-1, ເປົ້າໝາຍຂອງອິງປະກອບນີ້ແມ່ນເພື່ອຊ່ວຍໃນ ການສ້າງບ່ອນອີງໃນການສິ່ງເສີມ ແລະ ການສ້າງນະໂຍ ບາຍພັດທະນາຂະແໜງການຄ້າ ແລະ ພາກທຸລະກິດ, ແລະ ເພື່ອການວັດແທກຜົນກະທົບ ຂອງນະໂຍບາຍໃຫ້ດີຂື້ນ ກວາເກົ່າ.ບັນດາກິດຈະກຳລວມມີ:(1)ຝຶກວິທີການຄົ້ນຄ້ວາ ແລະ ສ້າງຄວາມສາມາດໃຫ້ແກ່ບຸກຄະລາກອນ; ແລະ (2) ການໃຫ້ທຶນຄົ້ນຄ້ວາໃຫ້ດີຂຶ້ນກ່ວາເກົ່າ.

2. ຄາດຄະເນຜູ້ຈະໄດ້ຮັບຜົນປະໂຫຍດຈາກໂຄງການ TDF2

ຜູ້ຈະໄດ້ຮັບຜົນປະໂຫຍດສຸດທ້າຍ ຂອງໂຄງການ ຈະ ແມ່ນບັນດາບໍລິສັດ, ຜູ້ປະກອບການ, ບັນດາລູກຈ້າງ ແລະ ຜູ້ຊົມໃຊ ທີ່ມີເປົ້າໝາຍທີ່ຈະຍາດແຍ່ງຜົນປະໂຫຍດຈາກ ການສາງສະພາບແວດລອຸມທາງທຸລະກິດທີ່ດີຂື້ນ ແລະ ມີ ຄວາມສາມາດໃນການແຂ່ງຂັນຂື້ນກວາເກົ່າ, ເຮັດໃຫມີ ຄວາມສາມາດໃນການຄາດຄະເນໄດ້ ແລະ ມີລະບົບ ການຄາທີ່ມີຄວາມໂປງໄສ, ມີຄາໃຊ້ຈາຍໃນການຄາທີ່ຕໍ່າ, ແລະ ປັບປຸງນະໂຍບາຍ ແລະ ລະບຸງບການດານການຄາ. ເປົ້າໝາຍຂອງໂຄງການ ແມ່ນເພື່ອແນໃສ່ໃນການສາງຜິນ ປະໂຫຍດໃນຫຼາຍລະດັບ ແລະ ໂດຍຜ່ານວິທີທາງກິງ ແລະ ທາງອອມ.

ການຊ່ວຍເຫຼືອທີ່ຕິດພັນກັບການຄ້າ, ລວມທັງການຊ່ວຍ ເຫຼືອພາຍໃຕ້ໂຄງການ TDF-2, ແນໃສ່ເພື່ອບັນລຸຜົນຕາມ ຄາດໝາຍ ເປັນຕົ້ນແມ່ນການປັບປຸງຊີວິດການເປັນຢູ່ ແລະ ປະກອບສ່ວນໃນການຫຼຸດຕ່ອນຄວາມທຸກຍາກ. ໂຄງການ ນີ້ຈະມີຜູ້ທີ່ໄດ້ຮັບຜົນປະໂຫຍດໂດຍກິງຈຳນວນຫຼາຍພໍ່ສົມ ຄວນ ໂດຍສະເພາະແມ່ນບັນດາຜູ້ປະກອບການ ທີ່ໄດ້ຮັບ

ການບໍລິການດ້ານການໃຫ້ຄຳປົກສາແລະໄດ້ຮັບການຊ່ວຍ ເຫຼືອດານການເງິນ ຈາກທຶນສົມທຶບ BAF, ແລະ ບັນດາ ໂຮງງານທີ່ໄດຮັບການຊວຍເຫຼືອ ໃນການປັບປຸງມາດຕະ ຖານໂຮງງານ ພາຍໃຕ ອົງປະກອບດານທັກສະ ແລະ ສະມັດຖະພາບດານການຕະລິດ. ໃນສອງຂະແໜງການດັ່ງ ບັນດາບໍລິສັດທີ່ມີຄວາມສາມາດໃນການແຂງຂັນ ຫຼີດີກວາ ຈະມີຄວາມສາມາດເຕັບໂຕໄດໄວກວາ, ມີການ ຈາງງານຫຼາຍກວາ ໃນອັດຕາການຈາງງານທີ່ສູງກວາ ແລະ ສາມາດເຂົາຮວມໃນຕະຫຼາດພາຍໃນ ແລະ ສົ່ງອອກໄດ ຫຼາຍຂື້ນ. ນອກນັ້ນ, ໃນສອງຂະແໜງການດັ່ງກ່າວຍັງມີ ຄວາມເປັນໄປໄດ້ສູງ ໃນການສິ່ງເສີມພາລະບົດບາດຂອງ ແມຍິງຕໍ່ຂະແໜ່ງການເສດຖະກິດ ໂດຍຜານການປັບປຸງ ບັນດາບໍລິສັດທີ່ມີເຈົ້າຂອງເປັນຕູຍິງ, ໂດຍຕານການຈາງ ແຮງງານແມຍິງຫຼາຍຂື້ນກວາເກົາ ແລະ ໂດຍຜານ ບັນດາ ເງືອນໄຂ ແລະ ການປະຕິບັດວຽກງານໃນຂະແໜງການຕັດ ຫຍິບເພື່ອສົ່ງອອກ ທີ່ມີພະນັກງານສວນຫຼາຍແມນແມຍິງ. ຜິນກະທິບສວນໃຫຍຸຂອງໂຄງກຸານ ເຖິງຢາງໃດກໍ່ຕາມ, ແມນຈະມີຜົນກະທິບໂດຍທາງອອມຫຼາຍກວາ TDF-2 ຕູ້ກັບບັນດາບໍລິສັດ, ຜູປະກຸອບການ, ລູກຈາງ ແລະ ຊວຍ ສາງບັນດາກາລະ ໂອກາດຕໍ່ການດຳລົງຊີວິດ, ຕໍ່ຜູບໍ່ລິ ໂພກ ຼີໂດຍຜານຄວາມພະຍາຍາມໃນການປັບປຸງ ແລະ ການ ສາງສະພາບແວດລອມ ດງນຸນະ ໂຍບາຍທີ່ດີຂື້ນສໍາລັບ ການຄາ ແລະ ການແຂງຂັນ. ຜູທີ່ໄດຮັບຜົນປະໂຫຍຸດໃນນີ້ ຈະລວມມີທັງບັນດາພະນັກງານພາກລັດ ຜູທີ່ເຂົາຮວມໃນ ຂະບວນການບໍລິຫານ ແລະ ປັບປຸງນະໂຍບາຍ.



ີ່ ຜົນການເຈລະຈາເຂົ້າເປັນສະມາຊິກ ອຄລ ຂອງ ສປປ ລາວ

ໂດຍ: ພະແນກນະໂຍບາຍການຄ້າຫຼາຍຝ່າຍ, ກົມນະໂຍບາຍການຄ້າຕ່າງປະເທດ



ຊຸດເອກະສານເງື່ອນໄຂການເຂົ້າເປັນສະມາຊິກ ອຄລ ຂອງ ສປປ ລາວ ໄດ້ຮັບຮອງໂດຍກອງປະຊຸມໜວຍປະຕິບັດງານ ຄັ້ງສຸດທາຍ (ຄັ້ງທີ 10) ໃນວັນທີ 28 ກັນຍາ 2012 ແລະ ສະພາໃຫຍຂອງ ອຄລ ຢາງເປັນທາງການ ໃນວັນທີ 26 ຕຸລາ 2012. ຊຸດເອກະສານເງື່ອນໄຂການເຂົ້າເປັນສະມາຊິກ ອຄລຸຂອງ ສປປ ລາວ ທີ່ໄດ້ຮັບຮອງໂດຍມະຕິຂອງສະພາໃຫຍຂອງ ອຄລ (ເອກະສານ WT/L/865). ອະນຸສັນຍາດັ່ງກາວ ມີເອກະສານຊອນທາຍ 3 ສະບັບ ຄື:

- 1) ບິດລາຍງານໜ່ວຍປະຕິບັດງານການເຂົ້າເປັນສະມາ ຊິກ (Working Party Report: WPR);
- 2) ຕາຕະລາງຂໍ້ຜູກພັນການຄ້າດ້ານສິນຄ້າ (Schedule of Concession and Comitments on Goods); ແລະ
- 3) ຕາຕະລາງຂໍ້ຜູກພັນການຄ້າດ້ານບໍລິການ (Schedule of Specific Comitments on Services).

ເອກະສານເຫຼົ່ານີ້ ສະແດງໃຫ້ເຫັນເຖິງຂໍ້ຜູກພັນທັງໝົດຂອງ ສປປ ລາວ ທີ່ມີຕໍ່ສະມາຊິກ ອຄລ ຊຶ່ງເປັນຜົນຂອງການເຈລະຈາຫຼາຍຝາຍກ່ຽວກັບການປັບປຸງນິຕິກຳ ທີ່ຈັດໃນກອງປະຊຸມໜ່ວຍປະຕິບັດງານ (ເອກະສານ 1) ແລະການເປີດຕະຫຼາດດ້ານສິນຄາ ແລະດ້ານການບໍລິການ ທີ່ເປັນຜົນຂອງການເຈລະຈາສອງຝາຍ (ເອກະສານ 2 ແລະ 3) ໂດຍສາມາດອະທິບາຍ ໄດ້ດັ່ງລຸ່ມນີ້:

ຜິນການເຈລະຈາຫຼາຍຝ່າຍ

ຜົນການເຈລະຫຼາຍຝ່າຍ ແມ່ນກຳນົດໄວ້ໃນບົດລາຍງານ ໜ່ວຍປະຕິບັດງານ (WPR) ຊຶ່ງກວມເອົາບັນດາພັນທະ ດານນິຕິກຳ ແລະ ການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດທີ່ເປັນຜົນຂອງການ ເຈລະຈາຫຼາຍຝາຍໃນກອງປະຊຸມໜ່ວຍປະຕິບັດງານຂອງ ສປປ ລາວ ຊຶ່ງຈະຕ້ອງໄດ້ຮັບການປະຕິບັດຕາມຫລັກ ການລວມ ແລະ ສັນຍາສະເພາະທີ່ໄດ້ກ່າວມາຂ້າງເທິງ ຂອງອຄລ. ພັນທະທີ່ ສປປ ລາວ ຈະໄດ້ຈັດຕັ້ງປະຕິບັດ

ແບ່ງອອກເປັນ 2 ປະເພດ ຄື: ໃນວັນເຂົ້າເປັນສະມາຊິກ ອຄລ; ແລະ ທີ່ໄດໄລຍະຕອນ ຜັນການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດ.

ບົດລາຍງານນີ້ ຍັງມີເນື້ອ ໃນກ່ຽວກັບລະບອບການຄາ ຕ່າງປະເທດຂອງລາວ ໂດຍ ອີງຕາມຄຳຕອບຕໍ່ຄຳຖາມ ຂອງສະມາຊິກ ອຄລ ແລະ ແຜນປະຕິບັດງານ (Action Plans) ທີ່ ສປປ ລາວ ໄດສະໜອງ. ບົດລາຍງານ ໜ່ວຍປະຕິບັດງານ ປະກອບ ດວຍ 247 ວັກ, ໂດຍ ພັນທະຕາງໆ ຂອງລາວ ມີ 26 ວັກ. ເນື້ອໃນໂດຍຫຍໍ່ ມີດັ່ງນີ້:

ນະໂຍບາຍ ດ້ານການຄຸ້ມ ຄອງລາຄາ: ຈັດພິມບັນຊີສິນ

ຄ້າ ແລະ ການບໍລິການ ທີ່ມີການຄຸ້ມຄອງລາຄາ ແລະ ການປຽນແປງບັນຊີດັ່ງກ່າວ ຜ່ານຈິດໝາຍເຫດທາງລັດ ຖະການ.

ນະໂຍບາຍດານການເງິນ, ເງິນຕາ ແລະ ການຊໍາລະ ສະສາງ: ເຄົາລົບຕໍ່ຂໍ້ກຳນົດທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ ຂອງກອງທຶນສາ ກົນ (IMF) ກ່ຽວກັບນະໂຍບາຍດານການເງິນ, ເງິນຕາ ແລະ ການຊໍາລະສະສາງ.

ນະໂຍບາຍດານການລົງທຶນ: ເນື່ອງຈາກວ່າ ອຄລ ພງງ ແຕ່ມີຂໍ້ກຳນຶດດານນະໂຍບາຍການລົງທຶນທີ່ຕິດພັນກັບ ການຄ້າ ຊຶ່ງບໍ່ກວມເອົາການລົງທຶນໂດຍລວມ ດັ່ງນັ້ນ ນະໂຍບາຍດານການລົງທຶນຂອງລາວ ແມ່ນເພື່ອສ້າງຄວາມ ກະຈາງແຈງດານນະໂຍບາຍ ແລະ ການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດ ເທົ່ານັ້ນ.

ນະໂຍບາຍດ້ານການແຂ່ງຂັນ: ນະໂຍບາຍດ້ານການ ແຂ່ງຂັນບໍ່ຢູ່ໃນຂອບຂອງ ອຄລ.

ການອອກໃບອານຸຍາດນຳເຂົ້າ: ປະຕິບັດຕາມສັນຍາຂັ້ນ ຕອນການອອກໃບອານຸຍາດນຳເຂົ້າ ທີ່ເປັນແບບອັດຕະ ໂນມັດ ໂດຍຍົກເລີກລະບົບ ໂກຕາ ແລະລະແຜນດຸນການນຳເຂົ້າ.

ສິດການນຳເຂົ້າ ແລະ ສິ່ງອອກ: ຈັດຕັ້ງປະຕິບັດການ ໃຫ້ສິດການນຳເຂົ້າ ແລະ ສິ່ງອອກສິນຄ້າ ພາຍໃນ 2 ປີ ຫຼັງຈາກເຂົ້າເປັນສະມາຊິກຕາມແຜນປະຕິບັດງານທີ່ກຳນິດ ໄວໃນບິດລາຍງານໜ່ວຍປະຕິບັດງານ (ເບິ່ງຕາຕະລາງ 7 ກ ແລະ ຂ).

ການປະເມີນມູນຄ່າແຈ້ງພາສີ: ກຳນົດກິນໄກຈັດຕັ້ງປະຕິ ບັດການປະເມີນມູນຄາແຈ້ງພາສີ ຕາມສັນຍາອຄລ, ໝາຍ ວາ ນຳໃຊ້ມູນຄາຊື້-ຂາຍຕົວຈິງ ແລະ ວິທີປະເມີນມູນຄ່າ ອື່ນໆ ເປັນພື້ນຖານກໍ່ຄືການລິບລ້າງລາຄາກາງພາຍໃນວັນ ເຂົ້າເປັນສະມາຊິກ ອຄລ.

ອຳນາດບໍລິຫານ, ອຳນາດນິຕິບັນຍັດ ແລະ ອຳນາດ ຕຸລາການ ອະນຸຍາດໃຫ້ບຸກຄົນ ຫຼື ວິສາຫະກິດ ທີ່ໄດ້ ຮັບຜົນ ກະທົບໂດຍມາດຕະການທີ່ຢູ່ພາຍໃຕ້ບົດບັນຍັດ ຂອງ ອຄລ, ທີ່ດຳເນີນໂດຍອົງການບໍລິຫານ ມີສິດໃນການ ຮອງທຸກ ກຸງວຸກັບມາດຕະການດັ່ງກາວ ຕໍ່ຂັ້ນເທິງຖັດໄປ ແລະ ຖາບໍ່ໄດ້ຮັບການແກ້ໄຂເປັນທີ່ພໍໃຈກໍ່ສາມາດຮ້ອງ ຟອງຕໍ່ສານໄດ້.

ອົງການອຳນາດຂັ້ນຫ້ອງຖິ່ນ: ນຳໃຊ້ບົດບັນຍັດຂອງສັນ ຍາ ອຄລ ແລະ ອະນຸສັນຍາການເຂົ້າເປັນສະມາຊິກ ຂອງ ສປປ ລາວ ຢາງເປັນເອກະພາບ ທີ່ວອານາເຂດພາສີ, ລວມທັງ ເຂດເສດຸຖະກິດພິເສດ ແລະ ເຂດອື່ນໆ ທີ່ມີລະ ບອບສຸິດທິພິເສດດ້ານພາສີ, ອາກອນ ແລະ ລະບຸງບການ ນັບແຕວັນເຂົ້າເປັນສະມາຊິກ ອຄລ.

ມາດຕະການຕ້ານການທຸ້ມຕະຫຼາດ, ການຕອບໂຕ້ການ ອຸດໜູນ ແລະ ການປົກປອງຊີ້ວຄາວ: ສ້າງກິດໝາຍທີ່ ເປັນພື້ນຖານ ໃຫ້ແກການນຳໃຊ້ມາດຕະການຕ້ານການທຸ້ມ ຕະຫຼາດ, ການຕອບໂຕ້ການອຸດໜູນ ແລະ ການປົກປອງ ຊື່ວຄາວ ໃຫ້ແລວໄວເທົ່າທີ່ຈະໄວໄດ້ ແລະ ບໍ່ໃຫ້ກາຍ 5 ປີ ພາຍຫຼັງເຂົ້າເປັນສະມາຊິກ ອຄລ.

ສິ່ງກີດຂວາງດ້ານເຕັກນິກຕໍ່ການຄ້າ, ມາດຕະຖານ ແລະ ການຮັບຮອງ: ຈັດຕັ້ງປະຕິບັດ ໃຫ້ສອດຄອງກັບສັນຍາ ອຄລຢາງເຕັມສ່ວນກອນວັນທີ 1 ມັງກອນ 2015 ຕາມແຜນ ປະຕິບັດງານທີ່ໄດ້ກຳນິດໄວ້ (ເບິ່ງຕາຕະລາງ 18).

<u>ມາດຕະການສຸຂານາໄມ ແລະ ສຸຂານາໄມພືດ:</u> ຈັດຕັ້ງ ປະຕິບັດໃຫ້ສອດຄອງກັບສັນຍາ ອຄລ ກ່ອນວັນທີ 1 ມັງກອນ 2015 ຕາມແຜນປະຕິບັດງານທີ່ໄດ້ກຳນຶດໄວ (ເບິ່ງຕາຕະລາງ 19).

້<mark>ຂັບສິນທາງປັນຍາທີ່ຕິດພັນກັບການຄ້າ:</mark> ຈັດຕັ້ງປະຕິບັດ ໃຫ້ສອດຄອງກັບສັນຍາ ອຄລ ກ່ອນວັນທີ 1 ມັງກອນ 2017 ຕາມແຜນປະຕິບັດງານ ທີ່ໄດ້ກຳນິດໄວ້ (ເບິ່ງຕາຕະລາງ 20-ກ ແລະ ຂ).

ນະໂຍບາຍ ທີ່ສິ່ງຜົນຕໍ່ການຄ້າດ້ານການບໍລິ ການ: ຮັບປະກັນໃຫ້ນິຕິກຳຄຸ້ມຄອງຂະແໜງ ການບໍລິຫານສອດຄອງກັບພັນທະຂອງ ສປປ ລາວ ໃນການເປີດຂະແໜງບໍລິການ ຕາມທີ່ ລະບຸໄວໃນຕາຕະລາງ ຂໍ້ຜູກພັນການຄາດານບໍລິການ ນັບແຕ່ວັນເຂົ້າເປັນສະມາຊິກ ແລະ ສູງ ສຸດຮອດປີທີ 7 ພາຍຫຼັງການເຂົ້າເປັນສະມາຊິກ ອຄລ.

ການເຜີຍແຜ່ຂໍ້ມູນກ່ຽວກັບການຄ້າ:

ຈັດຕັ້ງປະຕິບັດ ກິດໝາຍວ່າດ້ວຍການສ້າງ ນິຕິກຳ. ພ້ອມນີ້ ກໍ່ສ້າງຕັ້ງຈິດໝາຍເຫດທາງລັດ ຖະການພາຍໃນ 3 ປີຫຼັງເຂົ້າເປັນສະມາຊິກ.

ສິ່ງສຳຄັນ, ສປປ ລາວ ສາມາດເຈລະຈາເພື່ອບໍ່ ເຂົ້າຮ່ວມບາງສິນຸທິສັນຍາທີ່ຄຸມຄອງໂດຍ ອຄລ ໄດເຊັ່ນ: ສັນຍາວາດວຍການຈັດຊື້ຂອງລັດ ແລະ ບາງອະນຸສັນຍາໃນຂົງເຂດຊັບສິນທາງປັນຍາ ໂດຍອະທິບາຍເຫດຜົນດານຄວາມພ້ອມພາຍ ໃນ ແລະ ສະຖານະປະເທດດອຍພັດທະນາ. ພອມນີ້, ກໍສາມາດເຈລະຈາສະຫງວນສິດນຳໃຊ

ການອຸດໜູນ ເພື່ອການສິ່ງອອກ ແລະ ນຳໃຊ[້]ພາສີຂາ ອອກໄດ້.

ຜົນການເຈລະຈາສອງຝ[່]າຍ

ສປປ ລາວ ໄດ້ສຳເລັດການເຈລະຈາເປີດຕະຫຼາດແບບ ສອງຝ່າຍ ເພື່ອກຳນົດເພດານອັດຕາພາສີ ແລະ ເປີດ ຂະແໜງບໍລິການກັບ 9 ສະມາຊິກທີ່ສິນໃຈເຈລະຈານຳ ຄື: ອົດສະຕາລີ, ການາດາ, ສປ ຈີນ, ຈີນໄຕຫວັນ, ສະຫະພາບ ເອີຣົບ, ຍີ່ປຸນ, ສ. ເກົາຫຼີ, ຢູເຄຣນ ແລະ ສະຫະລັດອາເມລິກາ. ເຖິງຈະເປັນການເຈລະຈາສອງຝາຍ ແຕ່ຜົນຂອງ ການເປີດຕະຫຼາດແມ່ນຈະໄດ້ໃຫ້ການປະ ຕິບັດພາຍໃຕ້ຫຼັກການບໍ່ຈຳແນກປະຕິບັດ ແກ່ທຸກສະມາຊິກ ຂອງ ອຄລ. ໃນເບື້ອງຕົ້ນບາງສະມາຊິກ ເຄີຍສະແດງ ຄວາມສິນໃຈເຈລະຈາສອງຝ່າຍກັບ ສປປ ລາວ ແຕ່ຕໍ່ມາ ໄດ້ປະກາດວາບໍ່ມີຂໍ້ ຮູກຮ້ອງຫຍັງ ລວມທັງ: ໂດເມນິກາ, ຮອນດູຣັດ, ອິນເດຍ ແລະ ສະວິດເຊີແລນ.

ການເຈລະຈາສອງຝ່າຍ ແມ່ນລິເລີ່ມພາຍຫຼັງທີ່ສປປລາວ ຍື່ນບົດສະເໜີເປີດຕະຫຼາດ ສະບັບທຳອິດ (Initial Offer) ໃນປີ2006 ເປັນຕົ້ນມາ ໂດຍສວນໃຫຍແມ່ນດຳເນີນ ໄປພອມໆ ກັບກອງປະຊຸມໜວຍປະຕິບັດງານຢູ່ເຈນີວາ ແຕບາງຄັ້ງກໍມີການເຈລະຈາຢູ່ນະຄອນຫຼວງວງງຈັນ ແລະ ຄະນະຜູ້ແທນລາວຍັງໄດ້ເດີນທາງໄປເຈລະຈາຢູ່ ວໍຊິງຕັນ (ສະຫະລັດອາເມລິກາ), ແຄນເບືຣາ (ອິດສະຕາລີ) ແລະ ຄູບ (ຢູເຄຣນ). ໃນຕອນມວນທາຍການເຈລະຈາບາງ ສະ ມາຊິກໄດ້ມີການເຄື່ອນໄຫວດານການເມືອງ ແລະ ປະສານ ງານແບບບໍ່ເປັນທາງການລວມທັງຜ່ານອີເມລຫຼາຍຂື້ນ.

ຂໍ້ຕູກພັນການຄາດານສິນຄາ

ູ້ຄູ່ເຈລະຈາສອງຝ່າຍ ໄດ້ຮຸງກຮ້ອງຂໍ້ຜູກພັນດ້ານສິນຄ້າ ຄື (i) ກຳນິດເພດານອັດຕາພາສີ (bound tariffs) ນຳ ເຂົ້າສິນຄ້າຈາກສະມາຊິກອຄລ,ໝາຍວ່າ ໃນກໍລະນີຈຳເປັນ ສາມາດຍຶກອັດຕາພາສີທີ່ຈັດເກັບຕົວຈິງ (applied tariffs)



ຂື້ນໄດ້ແຕ່ບໍ່ໃຫ້ສູງກວ່າເພດານດັ່ງກ່າວ ຕາມທີ່ລະບຸໄວ້ໃນ ຕາຕະລາງຂໍ້ຜູກພັນການຄາດານສິນຄາ; ແລະ(ii)ນຳໃຊພາ ສີເປັນເຄື່ອງມືປົກປອງເທົ່ານັ້ນ ໂດຍຫຼີກເວັ້ນມາດຕະການ ຈຳກັດທາງດານປະລິມານ ຍົກເວັ້ນແຕມາດຕະການ ທີ່ ສອດຄ່ອງກັບຫຼັກການຂອງ ອຄລ ເຊັ່ນ: ບົດບັນຍັດຂອງ ສັນຍາວາດວຍຂັ້ນຕອນການຂໍໃບອະນຸຍາດນຳເຂົ້າ. ພອມ ນັ້ນ, ສະມາຊິກ ອຄລ ຍັງຮຸງກຮອງໃຫ້ ສປປ ລາວ ຫຼຸດ ຜອນອັດຕາພາສີ ແລະ ເຂົ້າຮ່ວມຂໍ້ຕົກລົງແບບສະໝັກໃຈ (Sectoral initiatives), ໝາຍເຖິງ ຫຼຸດພາສີ 0-ຕໍ່-0 ສຳລັບບາງໝວດສິນຄ້າ ຄື: ໝວດຢຸາ, ໝວດເຮືອບິນ ແລະ ອາໄຫລ, ແລະ ເຕັກໂນໂລຊີຂໍ້ມູນຂາວສານ.

ຂໍ້ຜູກພັນດ້ານສິນຄ້າຂອງລາວ ກວມເອົາ 10,694 ລາຍ ການສິນຄ້າ (ຈັດແບງຕາມສາລະບານພາສີ HS 2002) ໂດຍມີເພດານອັດຕາພາສີ ສະເລຍ 19.3% ສຳລັບ ສິນຄ້າກະສິກຳ ແລະ 18.7% ສຳລັບສິນຄ້າອຸດສາຫະກຳ ຊຶ່ງຖືຍັງສູງກວາອັດຕາເກັບຕົວຈິງ: 18.4% ແລະ 10.0%, ຕາມລຳດັບ. ອັດຕາພາສີດັ່ງກ່າວ ສວນໃຫຍແແມນ ປະ ຕິບັດທັນທີເລີ່ມແຕ່ວັນເຂົ້າເປັນສະມາຊິກ ອຄລ ແລະ ມີບາງລາຍການ ກໍໄດ້ຮັບໄລຍະຜອນຜັນ 5-10 ປີ ແລະ/ ຫຼື ຕາມການຫຼຸດຜອນອັດຕາພາສີໃນສັນຍາການຄ້າ ລາວອາເມລິກາ.

ໃນຈຳນວນສິບພັນກວ່າລາຍການ, ມີສິນຄ້າ 1,032 ລາຍ ການ (ໝວດສິນຄ້າກະສິກຳ 429 ລາຍການ ແລະ ອຸດສາ ຫະກຳ 603 ລາຍການ) ມີອັດຕາພາສີຕ່ຳກວ່າອັດຕາຈັດ ເກັບຕິວຈິງ ເນື່ອງມາຈາກສັນຍາການຄາສອງຝ່າຍລາວ- ອາເມລິກາ ທີ່ຜ່ານການໃຫ້ສັດຕະຍາບັນໂດຍສະພາແຫ່ງ ຊາດໃນປີ 2005 ຊຶ່ງຕອງໄດເປີດກວາງໃຫ້ກັບສະມາ ຊິກ ອຄລ ອື່ນຕາມຫຼັກການ MFN. ລາຍການດັ່ງກາວ ຢູ່ໃນໝວດກະສິກຳ ລວມມີ: ໝວດຊີ້ນ, ໝາກໄມ, ເຄື່ອງດື່ມ (ເຫຼົ້າ, ເບຍ, ວາຍ), ແລະ ຜະລິດຕະພັນປຸງແຕ່ງທີ່ກ່ຽວຂອງ. ສຳລັບສິນຄ້າອຸດສາຫະກຳ ຈະມີອຸປະກອນນຳໃຊ້ໄຟຟ້າ, ລິດພ້ອມອາໄຫຼ, ເຄື່ອງໃຊ້ສອຍສະບູ, ຢາສີຟັນ, ເຄື່ອງ ສຳອາງ ແລະ ອື່ນໆ. ເຖິງຢາງໃດກໍຕາມ, ລາຍການສິນຄາ ເຫຼົ່ານີ້ ໄດ້ມີການຫຼຸດຜອນອັດຕາພາສີໃນຂອບການຄ້າເສລີ ອາຊຸງນແລວ. ຕົວຢ່າງ: ເພດງນອັດຕາພາສີ ຂອງສິນຄ້າ ຕາມລະຫັດ 0101.10.00 ແມ່ນ 5% ໂດຍຈັດຕັ້ງປະຕິບັດ ເລີ່ມແຕ່ວັນເຂົ້າເປັນສະມາຊິກ ອຄລ.

ນອກຈາກລາຍການສິນຄ້າທີ່ກ່າວມາຂ້າງເທິງ, ສປປລາວ ຍັງໄດ້ຮັກສາອັດຕາພາສີຂອງຫຼາຍສິນຄ້າທີ່ມີຄວາມສຳຄັນ ແລະ ກະທົບໄວຕໍ່ເສດຖະກິດ ຊຶ່ງອັດຕາພາສີດັ່ງກາວຈະສູງ ກວາອັດຕາຈັດເກັບຕົວຈິງ ໂດຍສະເພາະແມນ ຜະລິດຕະ ພັນກະສິກຳ 610 ລາຍການ ເຊັ່ນ: ໝວດເຂົ້າ (90% ສີມທຸງບ ກັບອັດຕາຈັດເກັບຕົວຈິງ 5%), ໄຂ, ມັນ, ໝາກໄມ, ແລະ ອື່ນໆ; ສ່ວນຜະລິດຕະພັນອຸດສາຫະກຳມີ 6,550 ລາຍ ການ ເຊັ່ນ: ໝວດວັດສະດຸກໍ່ສ້າງ ເຊັ່ນ: ເຫຼັກເສັ້ນ, ເຄມີ, ເຄື່ອງນຸ່ງ, ອາໄຫລລິດ, ແລະ ນ້ຳມັນເຄື່ອງ. ພ້ອມນັ້ນ, ໃນ ຖານະເປັນປະເທດດ້ອຍພັດທະນາ ແລະ ດ້ວຍການໃຫ້ ເຫດຜົນໃນການເຈລະຈາສອງຝ່າຍຫຼາຍຮອບ, ສປປ ລາວ ສຳມາດເຈລະຈາບໍ່ເຂົ້າຮ່ວມຂໍ້ຕົກລົງແບບສະໝັກໃຈ ຕາມຂໍ້ຮຸງກຮອງເບື້ອງຕົ້ນຂອງ ບາງສະມາຊິກ.



ເປົ້າໝາຍສູ້ຊິນມູນຄ່ຳການຄ້າສອງຝ່າຍລາວ-ໄທ 5.77 ຕື້ໂດລາໃນປີ 2015 ມີຄວາມເປັນໄປໄດ້ສູງທີ່ຈະບັນລຸໄດ!

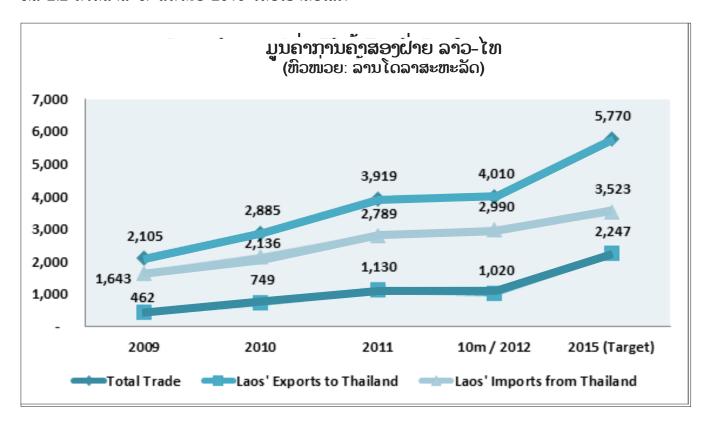
ໂດຍ: ພະແນກນະໂຍບາຍການຄ້າສອງຝ່າຍ, ກົມນະໂຍບາຍການຄ້າຕ່າງປະເທດ

ຕອງຍອມຮັບວາ ສຳລັບ ສປປ ລາວ ແລວ ປະເທດໄທ ້ນຼັບແຕອາດີດຈີນມາເຖິງປະຈຸບັນ ຍັງຖືວາ ເປັນປະເທດຄູ ຄາຍຸດທະສາດອັນດັບໜຶ່ງ ບໍ່ວາຈະເປັນໃນດານການສິ່ງ ອອກກໍຄືນຳເຂົາ ຊຶ່ງກວມເອົາເກືອບທຸກໝວດປະເພດສິນ ຄ້າໃນຕາຕະລາງສາລະບານພາສີ. ໃນແຕຸລະຸປີ, ມູນຄາ ການຄາຂາຍລະຫວາງສອງປະເທດ ໄດເພັ່ມຂຶ້ນຢ່າງຕໍ່ ເນື່ອງ ດວຍຈັງຫວະອັນວອງໄວ. ຍອນການເອົາໃຈໃສຢາງ ໃກຼຊິດຂອງສອງລັດຖະບານ, ຮີດຄອງປະເພນີພາສາປາກ ເວົ້າທີ່ຄ້າຍຄືກັນ ແລະ ຄວາມກະຕືລືລິ້ນຂອງນັກທຸລະກິດ ຂອງສອງປະເທດ, ການພົວພັນການຄາສອງຝາຍຍິງນັບ ມື້ນັບໄດ້ຮັບການເພີ່ມທະວີເສີມຂະຫຍາຍຂຶ້ນສລະດັບຄຸນ ນະພາບອັນໃໝຢູຕະຫຼອດເວລາ.ຫຼາຍກິດຈະກຳແລະ ແຜນ ການຮວມມືໄດ້ຮັບ ການສ້າງຂຶ້ນເພື່ອກະຕູກຊຸກຍູ້ ແລະ ຍູໜູນການຂະຫຍາຍຕົວດັ່ງກາວ, ຊຶ່ງໃນນັ້ນ ສອງລັດຖະ ບານ ໂດຍຜານກິນໄກ ກອງປະຊຸມແຜນການຮວມມືລະ ຫວາງກະຊວງອຸດສາຫະກຳ ແລະ ການຄາ ສປປ ລາວ ແລະ ກະຊວງພານິດ ຣາຊະອານາຈັກໄທ ກໍໄດຮວມ ກັນຕັ້ງເປົ້າໝາຍສູຊີນມູນຄາສອງຝູາຍໄວ 5.77 ຕື້ໂດລາ ສະຫະລັດ ໃນນັ້ນ ການສິ່ງອອກຕ້ອງເພີ່ມຂຶ້ນ 3 ເທົ່າຕົວ ຫລື 2.2 ຕື້ໂດລາສະຫະລັດໃນປີ 2015 ໂດຍເອົາຕົວເລກ

ມູນຄ່ຳຂອງປີ 2010 ເປັນພື້ນຖານຄິດໄລ່.

ຜົນສຳເລັດ ຂອງການເສີມຂະຫຍາຍການພົວພັນການຄຸງ ສອງຝາຍ ລາວ-ໄທ ໂດຍສະເພາະໃນໄລຍະ 5 ປີຕານ ມານີ້ ໄດສະແດງອອກໃຫເຫັນຢາງຈະແຈງຜານຕົວເລກສະຖິຕິ ມູນຄາການຄາ. ໃນປີ2007 ມູນຄາການຄາບັນລຸ ໄດພຸເງແຕ ປ້.78 ຕື້ໂດລາສະຫະລັດ ແຕ່ຕົກມາຮອດປີ 2011 ທີ່ ຜ່ານມາ ມູນຄ່າດັ່ງກ່າວໄດ້ເພີ່ມຂຶ້ນສູງເຖິງ 3.9 ຕື້ໂດລາ ສະຫະລັດ ໃນນັ້ນ ການສິ່ງອອກຂອງລາວບັນລຸໄດຫຼາຍ ກວາ 1 ຕຼືໂດລາສະຫະລັດ. ສະເພາະໃນ 10 ເດືອນຂອງປີ 2012 ນີ້, ມູນຄາການຄາລວມສາມາດບັນລູໄດແລວເຖິງ 4ຕື້ໂດລາສະຫະລັດ,ຊຶ່ງເປັນຕົວເລກທີ່ສູງກວາມູນຄາລວມ ໝິດປີ 2011. ນີ້ຖືວ່າເປັນການເພີ່ມຂຶ້ນແບບກາວກະໂດດ ດວຍອັດຕາການເຕີບໂຕສະເລຍສູງກວາ 30% ຕໍ່ປີ ແລະ ມີຄວາມໝາຍອັນສຳຄັນຢາງຍິງ ້ ທີ່ສາມາດຢັ້ງຢືນຄືນເຖິງ ຄຸນນະພາບອັນ ໂດດເດັນ ໃນການຮວມມືທາງດານການຄາ ຊ່ອງສອງປະເທດ ຊຶ່ງໃນປະຈຸບັນ ຖືວາຍັງບໍ່ທັນມີປະເທດ ຄູຄາຂອງ ສປປ ລາວ ປະເທດໃດ ສາມາດເຮັດໄດ.

້ ເມື່ອສົມທຸງບມູນຄ່າການຄ້າທີ່ສາມາດປະຕິບັດໄດ້ໃນໄລ ຍະສອງປີຜ່ານມາໃສ່ກັບເປົ້າໝາຍມູນຄ່າການຄ້າ 5.77 ຕື້



ໂດລາສະຫະລັດ ພາຍໃນປີ 2015 ທີ່ສອງຝາຍໄດ້ຮວມ ກັນຕັງໄວໃນປີ 2010, ເຫັນວາ ມີຄວາມເປັນໄປໄດໃນການ ບັນລຸຕົວເລກດັ່ງກາວແມນມີສູງ ເນື່ອງຈາກວາບັນດາຂະ ແໜງການເສດຖະກິດ ຂອງລາວກຳລັງມີຂະຫຍາຍຕົວ ອອກຢາງ ຕໍ່ເນື່ອງ ແລະ ໄວວາ ດົວຍຸອັດຕາຫຼາຍກວາ 8% ຕໍ່ປີ ເປັນຕົ້ນແມນໃນຂະແໜງບໍ່ແຮ, ພະລັງງານໄຟຟາ, ການກໍ່ສາງພື້ນຖານໂຄງລາງ, ການບໍລິການ ແລະ ການ ຜະລິດອຸດສາຫະກຳ ແລະ ກະສິກຳ ຊຶ່ງເປັນການຂະ ຫຍາຍຕົວ ທີ່ກົງກັນ ຂ້າມກັບກະແສການຟື້ນຕົວທາງດ້ານ ເສດຖະກິດໂລກ ທີ່ຍັງພວມສືບຕໍ່ ໄດ້ຮັບຜົນກະທົບຈາກ ວິກິດການການເງິນໃນເຂດສະກຸນເງິນເອີໂຣ. ການພັດທຸຮ ນາທາງດານເສດຖະກິດ ແລະ ສັງຄົມຕາງໆໃນລາວດັງ ກາວຈະສິ່ງຜົນອັນແຂງແຮງໃຫ້ທັງອຸປະສິ່ງ ແລະ ອຸປະ ທານໃນການນຳເຂົາ ແລະ ສິ່ງອອກສິນຄາ ແລະ ການ ບໍລິການໃຫຼເພີ່ມຂຶ້ນຢາງຫຼວງຫຼາຍ. ແລະ ອີງຕາມຈຸດພຼັ ເສດທາງດານທີ່ຕັ້ງພູມສັນຖານຂອງ ສປປ ລາວ ແລະ ຂໍ ສະດວກດານອື່ນໆ ບໍ່ວາ ຈະເປັນການຊົນ ສິ່ງ ແລະ ຄວາມຊີນເຄີຍຜານມາ ແມນຈະມີທາອຸເງຄວາມເປັນໄປ

ໄດ້ສູງທີ່ອຸປະສິງ ແລະ ອຸປະທານ ທີ່ກ່າວມານັ້ນສ່ວນໃຫຍ່ ຈະ ໄດຮັບການຕອບສະໜອງ ໂດຍຕະຫຼາດນຳເຂົາ ແລະ ສີງ ອອກຂອງໄທ ໂດຍສະເພາະແມນລະຫວາງແຂວງ - ຈັງ ຫວັດຕາມຊາຍແດນ ລາວ-ໄທ, ຊຶ່ງໄດຈັດໃຫມີການພົບ ປະແລກປຽນກັນ ຢາງເປັນປະຈຳ, ມີການຈັດງານວາງສະ ແດງສິນຄາຂອງກັນ ແລະ ກັນ, ມີການຈັດພົບປະຈັບ ຄູນັກທຸລະກິດ ເພື່ອຊອກຫາຊອງທຸງທຸາງທຸລະກິດນຳັກນຸ ຢ່າງສະໝໍາສະເໝີ ແລະ ມີການເຂົາຮວມຂອງພາກລັດທີ ກຸງວຂອງສອງປະເທດ ລວມໄປເຖິງການໃຫ້ການຊວຍເຫຼືອ ດ້ານຕ່າງໆເພື່ອພັດທະນາການຄ້າ. ຄຸງຄູກັນນີ້, ການເຂົາ ເປັນປະຊາຄົມເສດຖະກິດອາຊຽນຂອງ ສປປ ລາວ ໃນປີ ແລະ ການເປີດນຳໃຊຂີວມິດຕະພາບ ຸ ຫຼາຍແຫງຼ ຍິງຈະຊວຍອຳນວຍຄວາມສະດວກ ໃຫແກການເຄືອນຍາຍສິນຸຄາ ລະຫວາງກຼັນພາຍໃຕແນວ ຄຸວາມຄິດຕະຫຼາດດູງວໄດ້ດີຍິ່ງຂຶ້ນ. ສະນັ້ນ, ຈຶ່ງຄາດໄດ້ ຢາງແມຼນອນແລວວາ ເປົາໝາຍມູນຄາກຸານຄາ ລາວ-ໄທ 5.77 ຕື້ໂດລາສະຫະລັດແມນຈະບັນລຸໄດໃນປີ 2015.

HSC	ລາຍການສິນຄ້າ	ມູນຄ່າການສິ່ງອອກສິນຄ້າຂອງ ສປປ ລາວ ໄປ ໄທ (ຫົວໜ່ວຍ: 1,000 ໂດລາສະຫະລັດ)			
		2009	2010	2011	6m / 2012
7403.11	ທອງແດງ ຄາໂທດ ແລະ ສວນຂອງແຮ ທອງຄາໂທດ	229,015	308,792	498,936	284,816
2716.00	ພະລັງງານໄຟຟ້າ	92,799	272,069	455,901	224,219
4407.99	ໄມ້ທີ່ເລື່ອຍູ ຕາມລວງ ຍາວ, ບໍ່ໄດຂັດ ທີ່ບໍ່ໄດ້ ລະບຸຢູ່ບອນອື່ນ	42,533	35,705	35,573	21,048
1005.90	ສຸກຸລີລົງງສັດ ທີ່ບໍ່ໄດ້ລະບຸ ຢູບອນອື່ນ	19,888	19,757	20,747	16,948
2701.19	ຖ້າຍຫຼີນ ທີ່ບໍ່ໄດ້ລະບຸຢູ່ ບອນອື່ນ	9,859	12,256	12,486	7,193
3105.90	ຝຸ່ນ (ປຸຍ) ທີ່ບໍ່ໄດ້ລະບຸຢູ່ ບອນອື່ນ, ບັນຈຸຖິງ ບໍ່ເກີນ 10 ກລ	0	1,040	9,601	2,836
0704.90	ກະລ່ຳປີ, ກະລ່ຳປີດອກ, ຜັກຈຳພວກ ຜັກກາດຂາວ	2,931	4,357	9,402	3,421
4407.29	ໄມ້ເນື້ອແຂງເຊດຮ້ອນ ຊຸ່ມ ທີ່ບໍ່ໄດ້ລະບຸຢູ່ບອນອື່ນ ເລື່ອຍ > 6 ມມ	7,505	9,202	9,041	7,058
8544.30	ເສັ້ນລວດ ເຮັດດ້ວຍທອງ ແດງ ຫຸ້ມດ້ວຍເລັກເກີ ຫລື ອີນາເມລ	5,130	10,163	8,224	4,269
1202.20	ຖິ່ວດິນໃນຝັກບໍ່ທັນຂົ້ວ	1,845	915	5,412	0

ແຫຼ່ງຂໍ້ມູນ: ອົງການສູນການຄ້າສາກິນ (International Trade Center). <u>www.trademap.org</u>

ເຖິງຢ່າງໃດກໍດີ, ການເພີ່ມມູນຄ່າ ການສິ່ງອອກຈາກ ລາວໄປໄທໃຫ້ໄດ 3 ເທົ່າຕົວນັ້ນ ຫຼື ປະມານ 2.2 ຕື້ໂດລາ ສະຫະລັດນັ້ນ ຍັງຖືວ່າເປັນສິ່ງທາທາຍ ແລະ ວຸງກທີ່ໜັກ ໜວງພໍສົມຄວນສຳລັບທັງສອງປະເທດ. ເນື່ອງຈາກວ່າ ກິ່ງ ກັນຂາມກັບສິນຄານຳເຂົ້າຈາກໄທ, ສິນຄາສິ່ງອອກຂອງ ລາວໄປໄທສ່ວນໃຫຍ່ຍັງຢູ່ໃນຮູບແບບ ວັດຖຸດິບທີ່ມີການ ປຸງແຕງ ໜອຍທີ່ສຸດ ແລະ ບໍ່ມີລັກສະນະຍືນຍິງ ເປັນຕົ້ນ ແມ່ນປະເພດແຮ່ທາດ (ທອງແດງ, ຖານຫີນ), ໄມແປຮູບ... ນອກ ຈາກນີ້, ສຳຄັນແມ່ນ ສປປ ລາວ ໄດເຂົ້າເປັນສະ ມາຊິກຂອງອົງການການຄຳໂລກຢ່າງເປັນທາງການໃນ ຕົ້ນປີ 2013. ສະນັ້ນ, ຕະຫຼາດສິ່ງອອກຂອງລາວກໍ່ຈະ ເປີດກວ້າງຂຶ້ນ ເຮັດໃຫ້ຜູ້ສິ່ງອອກບໍ່ຜູກມັດກັບຕະຫຼາດດຸງວ

ແຕ່ຈະຊອກຫາຕະຫຼາດ ທີ່ຕົນສາມາດສ້າງຜົນກຳໄລໄດ້ ສູງສຸດ. ແນວໃດກໍ່ດີ, ບໍ່ໝາຍຄວາມວາ ເປົ້າໝາຍເພີ່ມ ມູນຄາການສີ່ງອອກດັ່ງກາວ ຈະບໍ່ສາມາດປະຕິບັດເລີຍ ແຕ່ມັນຮູງກຮອງ ໃຫ້ພາກສວນທີ່ກ່ຽວຂອງຂອງທັງສອງປະ ເທດຕອງໄດເຮັດວຽກພັກຫຼາຍຂຶ້ນ ໃນການປຶກສາຫາລືນຳ ກັນຢ່າງໃກ່ຊິດ ເພື່ອຊອກຫາວິທີການສິ່ງເສີມອັນຖືກຕອງ ແລະ ປະຕິບັດຕາມບັນດາຂໍ້ຜູກພັນໃນບັນດາສັນຍາ ແລະ ສິນທິສັນຍາຕ່າງໆທີ່ສອງຝ່າຍໄດເປັນພາຄີ ໂດຍສະເພາະ ໃນຂອບອາຊຸງນ ແລະ ອົງການການຄາໂລກ ເພື່ອຮັບ ປະກັນການພັດທະນາການຄາສອງຝ່າຍລາວ-ໄທ ທີ່ມີມູນ ເຊື້ອອັນດີງາມມາແຕ່ອາດີດ ໃຫ້ມີຄວາມຍືນຍົງ ແລະ ຄຸນ ນະພາບອັນໃໝ່ຍິງໆຂຶ້ນ.

HSC	ລາຍການສິນຄ້າ	ມູນຄ່າການນຳເຂົ້າສິນຄ້າຂອງ ສປປ ລາວ ຈາກ ໄທ (ຫົວໜ່ວຍ: 1,000 ໂດລາສະຫະລັດ)			
		2009	2010	2011	6m / 2012
2710.19	ນ້ຳມັນເຊື້ອໄຟເຜົາແຮງ ປານກາງ ທີ່ບໍ່ໄດລະບຸ ຢູ່ບອນອື່ນ	244,252	346,534	506,440	369,770
2710.11	ນ້ຳມັນແອັດຊັ່ງ ທີ່ມີ ແຮງເຜົາໄໝ້ສູງ	81,833	115,142	164,326	0
8703.33	ລົດຍິນ ທີ່ມີກະບອກສູບ ບໍ່ເກີນ 2,500 ຊີຊີ	47,563	65,086	66,668	44,057
2716.00	ພະລັງງານໄຟຟ້າ	58,045	102,057	65,811	39,338
0207.14	ຊີ້ນເປັນຕ່ອນ ແລະ ສວຸນອື່ນໆ ຂອງສັດປົກ ແຊແຂງ	0	15,101	64,492	28,210
8703.32	ລົດຍິນ ທີ່ມີກະບອກສູບ ເກີນ 1,500 ຊີຊີ ແຕ່ບໍ່ເກີນ 2,500 ຊີຊີ	42,790	53,594	51,715	7,137
8429.52	ເຄື່ອງຕຳ ແລະ ເຄື່ອງ ຍຽບທາງ ທີ່ ໂຄງສາງເບື້ອງ ເທິງໝຸນໄດ້ 360 ອີງສາ	24,553	30,429	50,269	27,284
8704.10	ພະຫຼະນະ ສຳລັບຂົນສິ່ງ ສິນຄາ (ລິດຖອກດິນ ທີ່ ໃຊ້ງານນອກທາງຫຼວງ)	8,612	9,884	40,730	6,089
2202.90	ເຄື່ອງດື່ມ ທີ່ບໍ່ມີທາດເຫຼົ້າ ບໍ່ລວມເອົາ ນ້ຳໝາກໄມ້ ລະຫັດພາສີ 2090	37,391	26,676	38,552	34,853
8701.90	ຮ່າງຍານພາຫະນະ ທີ່ມີເຄື່ອງຈັກຕິດຕັ້ງ (ລິດແທລກເຕີ ສຳລັບ ກະສິກຳ)	8,605	18,076	36,749	20,926

ແຫຼ່ງຂໍ້ມູນ: ອົງການສູນການຄ້າສາກິນ (International Trade Center). www.trademap.org

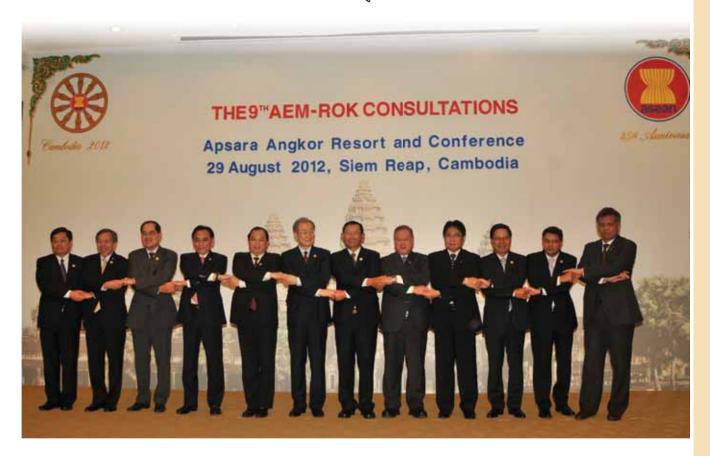
ສປປ ລາວ ກັບຄວາມພ້ອມ ໃນການກ້າວເຂົ້າເປັນ ປະຊາຄົມ ເສດຖະກິດ ອາຊຸງນ

ີ ໂດຍ: ພະແນກຮ່ວມມືເສດຖະກິດອາຊຽນ, ກົມນະໂຍບາຍການຄ້າຕ່ຳງປະເທດ

ສຳລັບປະເທດທີ່ບໍ່ມີຊາຍແດນຕິດກັບທະເລ ແລະ ດ້ອຍ ພັດທະນາ ຄື ປະເທດລາວ ທີ່ຕະຫລາດພາຍໃນຍັງນອຍ, ການເຊື່ອມໂຍງເສດຖະກິດ ແລະ ການຄຳພາກພື້ນ ສາມາດ ເປັນແມ ແຮງເພື່ອສົ່ງເສີມການພັດທະນາເສດຖະກິດໄດ້. ສຳລັບ ສປປ ລາວ ແລວ, ການຄຳພາກພື້ນ ກັບປະເທດສະ ມາຊິກ ອາຊຸງນກວມເອົາຫລາຍກວາ 83% ຂອງການຄຳ ຂອງລາວທັງພົດ, ເຊິ່ງມັນຊີໃຫເຫັນວ່າ ການຄຳພາກພື້ນ ມີສວນກຸງວພັນກັບການພັດທະນາເສດຖະກິດຂອງລາວ ແລະ ກາລະໂອກາດຕ່າງໆທີ່ອາດຈະເກີດຂຶ້ນ ຈາກການ ເປັນອາຊຸງນຕະຫລາດດຸງວ.

ຂາອຳນວຍຄວາມສະດວກດ້ານການຄ້າແຫ່ງຊາດ, ການ ສ້າງສູນຂໍ້ມູນຂ່າວສານທາງການຄ້າຄັ້ງທຳອິດ ແລະ ຮັບ ຮອງເອົານິຕິກຳ ດ້ານການອອກໃບອະນຸຍາດນຳເຂົ້າທີ່ ສອດຄອງກັບອົງການການຄ້າໂລກ ແລະ ຂົງເຂດອາຊຸງນ.

ການທົບທວນຄືນ ເຖິງແຜນງານ ພະນົມເປັນ ເພື່ອສ້າງ ປະຊາຄົມອາຊຸງນ, ສປປ ລາວ ຍັງໄດ້ເນັ້ນໜັກເຖິງຄວາ ມສຳຄັນຂອງການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດການສ້າງປະຊາຄົມເສ ດຖະກິດອາຊຸງນ (AEC) ພາຍໃນປີ 2015 ໃຫ້ປະກິດຜົນ ເປັນຈິງຕາມໄລຍະເວລາທີ່ເໝາະສົມ ຜ່ານການຈັດລຸງ ບູລິມະສິດບັນດາມາດຕະການທີ່ສຳຄັນເພື່ອປະເຊີນກັບ



ສປປ ລາວ ນຳໃຊ້ກາລະໂອກາດເພື່ອຢືນຢັນເຖິງຄຳ ໝາຍໝັ້ນອັນແຮງກາຂອງຕືນເພື່ອສືບຕໍ່ປະຕິ ບັດວຽກງານ ຂອງຕົນໃນການກາວໄປສູການເຊື່ອມໂຍງ, ການແຂງຂັນ ສູງ ແລະ ຄວາມຮຸ່ງເຮືອງໃນຂົງເຂດອາຊຽນ ນຳເອົາຜົນ ປະໂຫຍດມາສູຜູ້ປະກອບການ ແລະ ປະຊາຊົນຂອງຕົນ.

ສປປ ລາວ ເຂົ້າຮ່ວມໃນຂະບວນການເຊື່ອມໂຍງອາ ຊຸງນຢາງຕັ້ງໜ້າ ແລະ ກໍ່ໄດ້ຮັບການປັບປຸງຫລາຍໆດ້ານ ທີ່ສຳຄັນໃນການອຳນວຍຄວາມສະດວກ ດ້ານການເຄື່ອນ ຍາຍສິນຄາ ເຂົ້າອອກ ປະເທດ. ສປປ ລາວ ກໍ່ມຸງໝັ້ນ ເພື່ອເຮັດໃຫຕິນເອງກາຍເປັນປະເທດທີ່ສາມາດເຊື່ອມ ຕໍ່ຫຼາຍກວ່າປະເທດ ທີ່ບໍ່ມີຊາຍແດນຕິດທະເລ. ເຖິງວາຈະ ມີບາງສິ່ງທ້າທາຍຢູຕໍ່ໜ້າ, ແຕ່ ສປປ ລາວ ກໍ່ຍັງ ສຳເລັດການປັບປຸງຫລາຍດ້ານເຊັ່ນ: ການສ້າງຕັ້ງກອງເລ

ສິ່ງທ້າທາຍໃນການຈັດຕັ້ງປະຊາຄົມເສດຖະກິດອາຊຸງນ. ເນື່ອງຈາກຄວາມສັບຊ້ອນ ແລະ ຂົງເຂດກວມເອົາຮອບ ດານຂອງປະຊາຄົມເສດຖະກິດອາຊຸງນ, ໂດຍສະເພາະ ປະເທດ CLMV ທີ່ຖືກບີບໃຫ້ຊອກຫາວິທີທາງເພື່ອຄຸ້ມ ຄອງຊັບພະຍາກອນທີ່ມີໜ້ອຍ ໃຫ້ມີປະສິດທິພາບ ແລະປະ ສິດທິຕິນສູງສຸດ ເພື່ອຮັບປະກັນການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດຄຳໝາ ຍໝັ້ນຂອງຕົນໃຫ້ໄດ້ດີ.

ເຖິງຢ່າງໃດກໍ່ຕາມ, ມັນມີຄວາມຈຳເປັນທີ່ຈະຕ້ອງຄຳນຶ່ງ ວ່າ ການເຊື່ອມ ໂຍງເສດຖະກິດທີ່ເພີ້ມຂຶ້ນ ພາຍໃນຂົງເຂດ ອາຊຸງນບໍ່ແມ່ນຂະບວນການຈາກພາຍນອກ ແຕ່ຫາກເກີດ ຂຶ້ນໃນຂອບອື່ນໆຂອງ ແນວຄິດລິເລີ້ມຂອງພາກພື້ນ ແລະ ສາກິນ ແລະ ການພັດທະນາຂອງໂລກ. ຸການຂະຫຍາຍຈາກອາຊຸງນໄປເປັນອາຊຸງນ+ 3 (+ ຈີນ, ຍີ່ປຸ່ນ ແລະ ສ.ເກົາຫລີ) ແລະ ອາຊຸງນ + 6 (+ອິນເດຍ, ອິດສະຕາລີ ແລະ ນິວຊີແລນ) ແລະ ພາບລວມຂອງການ ເຊື່ອມໂຍງອາຊຸງນ ໄປເປັນປະຊາຄົມເສດຖະກິດອາຊຸງນ ໂດຍລວມແລວໄດເຮັດໃຫກຳລັງແຮງດານເສດຖະກິດ ເຂັ້ມແຂງ ແລະ ຍົກສູງ ຂຶ້ນ ແລະ ນຳເອົາພາກພື້ນ ສູ່ຈຸດຍຸດທະສາດ ຂອງປະຊາຄົມໂລກຫລາຍກວາເກົ່າ. ຄຼາດວາ ປະຊາຄົມ ເສດຖະກິດອາຊຸງນຈະສິ່ງເສີມຄວາມ ຕອງການຂອງພາຍໃນ ແລະ ພາກພື້ນອີກທາງໜຶ່ງ ແລະ ສິ່ງເສີມຄວາມສາມາດໃນການແຂງຂັນ ແລະ ຄວາມດຶງດູດ ຂອງຕະຫລາດໂລກມາສູ ອາຊຸງນຕື່ມອີກ.

ປະຈຸບັນ, ອາຊຽນມີ GDP ຮ່ວມກັນທັງໝົດ 1.8 ຕື້ ໂດລາສະຫະລັດ ແລະ ປະຊາກອນມີ 600 ລານຄົນ.

ຕໍ່ກັບພື້ນຖານດັ່ງກ່າວນີ້, ມັນຈຶ່ງເຖິງກຳນົດເວລາແລ້ວ ທີ່ ຈະມີສ່ວນຮ່ວມໃນການປຶກສາຫາລືນຳກັນໃໝ່ ທີ່ສາມາດ ສະທອນແລະຕອບສະໜອງການເປັນຈຸດໃຈກາງຂອງອາຊີ ຕາເວັນອອກ ໂດຍມີອາຊຸງນຸເປັນແກນຫລັກໃນເສດຖະກິດ ໂລກ ແລະ ຕອບໂຕສິ່ງທ້າທ້າຍຕ່າງໆຂອງໂລກ.

ການຮ່ວມມືທີ່ເພີ່ມຂຶ້ນຜ່ານຂອບສອງຝ່າຍ, ອະນຸພາກ ພື້ນ, ພາກພື້ນ ແລະ ຫລາຍຝ່າຍ ນັ້ນແມ່ນບາດກ່າວອັນ ສຳຄັນເພື່ອນຳ ໄປສູ່ຄວາມສະຖຸງນລະພາບ ແລະ ສັນຕິພາບ ອັນຕໍ່ເນື່ອງ, ເຊີ່ງເປັນ ເງື່ອນໄຂອັນສຳຄັນສຳລັບການຮ່ວມ ມືພັດທະນາໃນປະເທດສະມາຊິກອາຊຸງນ ແລະ ລະຫວາງ ປະເທດສະມາຊິກອາຊຸງນ ແລະ ຄູ່ຮ່ວມພາຍນອກເຊັ່ນກັນ.

ນີ້ໄດ້ປະກອບສ່ວນເຂົ້າໃນການພັດທະນາ ເສດຖະກິດ-ສັງ ຄົມຂອງປະເທດສະມາຊິກອາຊຸເນ ລວມທັງ ສປປ ລາວ.

ຼເຖິງວາ ລາວ ຈະໃຫຄຳໝາຍໝັນອັນແຮງກາ ໃນການ ເຊື່ອມ ໂຍຼງພາກພື້ນ ແລະ ສາກິນ, ແລະ ການປັບປຸງ ໃນຫຼາຍດານໃນອາຊຽນ ແລະ ອົງການການຄາໂລກກໍຕາມ ແຕກຕອງສາງ ຄວາມອາດສາມາດພາຍໃນເພື່ອຈັດຕັ້ງປະ ຕິບັດທຸກຄຳໝາຍໝັນຢາງຄືບຖວນ. ຂັບພະຍາກອນມະ ນຸດ ແລະ ການເງິນຢາງຈຳກັດ, ແລະ ການຂາດເຕັກ ນິກວິຊາການ ຍັງຄິງເປັນບັນຫາໃຫຍສຳລັບ ສປປ ລາວ. ເສດຖະກິດຂອງລາວຂະ ເຖິງວາໃນທິດສະວັດຜານມາ, ຫຍາຍຕົວຫລາຍດວຍອັດຕາສະເລັຍ 8 % ຕໍ່ປີ ແຕກຳລັງ ແຮງຫລັກ ຂັບເຄືອນການຂະຫຍາຍຕົວຍັງແມນຊັບພະຍາ ທີ່ອາດຍັງໄດຮັບຜົນກະທົບຈາກພາຍ ກອນທຳມະຊາດ ນອກຢູ. ນັບແຕສປປລາວ ໄດນຳໃຊກິນໄກເສດຖະກິດໃໝ (New Economic Mechanism) ໃນຊວງທາຍປີ 1980, ສປປ ລາວ ໄດເປີດ ເສລີດານການຄາ ແລະ ລະບົບການ ລິງທຶນຢາງຕັ້ງໜາ ທີ່ສືບເນື່ອງຈາກມາຈາກສັນຍາການຄູາ ສອງຝາຍ ແລະ ພາກພື້ນ. ສິ່ງທາທາຍສຳລັບ ສປປ ລາວ ນັ້ນ ໃນເບືອງຕືນບໍ່ແມນການເຂົ້າເຖິງ ຕະຫຼລາຍຫລາຍກວາ ເກົ່າ ແຕຫາກແມນການຍົກສູງການເຊື່ອມຸໂຍງເສດຖະ ກິດໃຫເປັນອັນຂັບເຄືອນເພື່ອປັບປຸງລະບົບດານການລົງ ທຶນ ແລະ ທຸລະກິດ ຂະນະດຽວກັນຍັງສາມາດຂະຫຍາຍ ຄວາມສາມາດຂອງຝາຍຜູສະໜອງໄດ.



ນຳສະເໜີການນຳໃຊ້ໂປຼແກຼມໃນການອອກແບບແລະການຮັບປະກັນຄຸນນະ ພາບຕະລິດຕະພັນເຟີນີເຈົ້

ໂດຍ: ກົມສິ່ງເສີມ ແລະ ພັດທະນາສິນຄ້າ



ຄະນະວິຊາການ ຂອງກົມສິ່ງເສີມແລະພັດທະນາສິນ ຄາ ກະຊວງອຸດສາຫະກຳແລະການຄ້າຮວມກັບສະມາຄົມ ອຸດສາຫະກຳປຸ່ງແຕງໄມ ແລະ ສະມາຄົມເພີນີເຈີ້ລາວ ໄດຈັດເຝິກອືບຮົມໃນຫົວຂໍ້ "ນຳສະເໜີການນຳໃຊ້ໄປຼແກຼມ ໃນການອອກແບບແລະການຮັບປະກັນຄຸນນະພາບຕະລິດ ຕະພັນເພີນີເຈົ້" ຂຶ້ນທີ່ຫອງປະຊຸມໂຮງ ແຮມຮຸງທິບ, ເມືອງໄກສອນ ພົມວິຫານ, ແຂວງສະຫວັນນະເຂດ, ພາຍໃຕການສະໜັບສະໜູນຂອງໂຄງ ການຊວຍ ເຫຼືອລາ ຝາຍ ເພື່ອພັດທະນາການຄາຫຼືໂຄງການ TDF-Compoment C.

ໃຫ້ກຸງດເປັນປະທານຮ່ວມ ການຈັດເຝິກອົບຮົມໃນຄັ້ງນີ້ ໂດຍທ່ານພູວົງ ພົມມະບຸດ ຮອງຫົວໜ້າກົມສິ່ງເສີມ ແລະ ພັດທະນາສິນຄ້າ ກະຊວງອຸດສາຫະກຳ ແລະ ການຄ້າ ແລະ ທ່ານບຸນດາໄລ ເຄນນະວົງ ຫົວໜ້າພະແນກອຸດສາຫະກຳ ແລະ ການຄ້າແຂວງສະຫວັນນະເຂດ. ມີຜູ້ເຂົ້າຮວມທີ່ມາ ຈາກຜູ້ປະກອບການ ທຸລະກິດໄມ້ແຂວງສະຫວັນນະເຂດ, ບໍລິຄຳໄຊ, ຄຳມວນ, ເຊກອງ, ຈຳປາສັກ ແລະ ສາລະວັນ.

ຈຸດປະສົງ ຂອງການຈັດເຝິກອົບຮົມໃນຄັ້ງນີ້ແມ່ນເພື່ອ ສາງຄວາມເຂົ້າໃຈ ແລະ ສ້າງຄວາມຮູ້ພື້ນຖານ ການອອກ ແບບໂດຍການນຳໃຊ້ໂປແກຼມ ທີ່ເໝາະສົມໃນການອອກ ແບບຕະລິດຕະພັນເພີນີເຈີ ໃຫແກ່ຜູ້ປະກອບການດຳເນີນ ທຸລະກິດໄມ ແລະພັດທະນາຕະລິດຕະພັນໄມ ໃຫ້ເໜາະສົມ ແລະ ຖືກຕ້ອງຕາມມາດຕະຖານ ຄວາມຕ້ອງການຂອງ ຕະຫຼາດ ຫຼື ຜູ້ຊົມໃຊ້ທັງພາຍໃນ ແລະ ຕ່າງປະເທດ.

ທ່ານພູວົງ ພຶມມະບຸດ ໄດ້ກ່າວເນັ້ນໜັກໃນຊຸດເຝິກອົບ ວາ: "ໃນເມື່ອລາວ ເຮົາໄດ້ເຂົ້າຮ່ວມເວທີ ການສາກົນກໍ່ ໝາຍຄວາມວ່ານັກທຸລະກິດຂອງລາວເຮົາຈະໄດ້ແຂ່ງຂັນ ກັບທຸລະກິດຈາກ ຕ່າງປະເທດສູງຂຶ້ນ, ສະນັ້ນການອອກ ແບບແລະການກວດສອບຄຸນນະພາບແມ່ນມີຄວາມສຳ

ຄັນຫຼາຍໃນການພັດທະນາຜ ະລິດຕະພັນໃຫ້ເປັນທີ່ຍອມ ຮັບຂອງຕູຊີມໃຊ ທັງພາຍ ແລະຕາງປະເທດ, ເພາະວາ ການອອກ ແບບມັນສາມາດ ສະເກັດພາບຕະລິດ ຕະພັນອອກມາໃຫເຫັນກັບ ຕາ, ມີການກຳນິດການນຳໃຊ ວັດຖຸ ດິບຢາງເໝາະສົມແລະ ເປັນການຫຼຸດຕອນ ການນຳ ດ ຖຸ ດິ ບ ທີ່ຟູມເຟື້ອຍເວລາຜູະລິດຕື່ວ ຈິງ, ປະກອບສວນ ເຂົ້າໃນການ ຕື່ນທຶນການຜະລິດແຕ ສາງມູນຄາເພີ່ມໃຫຕະລິດຕະ ພັນ. ນອກນັນການກວດສອບ ຄນນະພາບກໍ່ເປັນປັດ ໃຈໜຶ່ງ ທີ່ສຳຄັນໃນການຮັບປະກັນຄຸນ ນະພາບຂອງສິນຄາ".

ູ ໃນຍຸກທີ່ມີການແຂ່ງຂັນສູງທາງດານການຄ້າມັນຮູງກຮອງໃຫ້ແະລິດຕະພັນ ຕ້ອງມີການອອກແບບທີ່ທັນສະ ໄໝ, ໄປຕາມຍຸກສະໄໝ, ມີການອອກແບບທີ່ມີຄວາມ ເໝາະສົມ, ສະດວກສະບາຍ, ມີຫຼາຍຮູບແບບ ແລະ ຮັບປະກັນຄຸນນະພາບດີ. ດັ່ງນັ້ນ, ການຈັດເຝິກອົບຮົມຊຸດ ນີ້ຈຶ່ງເປັນການປະກອບສ່ວນ ເຂົ້າໃນການພັດທະນາຂອງ ນັກທຸລະກິດລາວເວົ້າລວມ, ນັກທຸລະກິດໄມເວົ້າສະເພາະ ໃຫ້ນັບມື້ນັບເຂັ້ມແຂງ ແລະ ສາມາດແຂງຂັນກັບສາກົນໄດ້.

ເຖິງແມ່ນວ່າ ການເຝິກອົບຮົມຄັ້ງນີ້ ຖືກຈັດຂຶ້ນໃນໄລຍະ ສັ້ນຫໍຕາມ ມັນກໍຖືວ່າເປັນຈຸດລິເລີ່ມໃນການສ້າງຄວາມຮູ້ ໃຫແກ່ຜູ້ຜະລິດທ້ອງຖິ່ນ ໃຫ້ເຂົ້າໃຈກ່ຽວກັບການນໍາໃຊໄອ ທີ່ເຂົ້າໃນການອອກແບບ ແລະ ຮັບປະກັນຄຸນນະພາບຂອງ ຜະລິດຕະພັນ.



ໂຄງການສິ່ງເສີມການຕະລິດເສັ້ນໄໝແບບຍືນຍົງສະໜັບສະໜູນງານມະຫາ ກຳສີມືຫັດຖະກຳລາວ ຄັ້ງທີ 11 ປີ 2012

ໂດຍ: ກິມສິ່ງເສີມ ແລະ ພັດທະນາສິນຄົ້າ



ໃນປີ 2012 ນີ້, ໂຄງການ TDF ໄດ້ໃຫ້ການສະໜັບ ສະໜນ ສະມາຄົມຫັດຖະກຳລາວ ໃນການຈັດງານມະ ຫາກໍາສີມືຫັດຖະກາລາວ ຄັ້ງທີ 11 ເປັນມູນຄ່າປະມານ USD 28,000 ທີ່ໄດ້ຈັດຂຶ້ນ ໃນລະຫຼວ່າງວັນທີ 01 -07/11/2012 ທີ່ຕານມາ ທີ່ ສູນການຄູງລາວ-ຸໄອເຕັກ. ຈຸ ດປະສົງຂອງການສະຫັບສະໜຸນໃນຄັ້ງນີ້ ເພື່ອໂຄສະນາ ງານມະຫາກຳສີມືຫັດຖະກຳລາວ ຄັ້ງທີ 11 ປີ 2012. ຊຶ່ງງີບປະມານສວນຫຼາຍ ແມນໄດນຳໃຊສືໂຄສະນາໃນ ຫຼາຍຮູບແບບເຊັ້ນ: ແຜນພັບ, ປາຍໂຄສະນາ, ວິ ທະຍຸ, ໜັງສືພິມຕາງໆ, ໂທລະພາບ, ວາລະສານທັງພາຍໃນ ແລະ ຕາງປະເທດ, ການປັບປຸງເວບຊາຍ, ແຈງຂາວ ເຊີນຊວນ ສະມາຊິກຊາວຊາງຫັດຖະກຳໃນທຸກແຂວງ, ບັນດາແຂກ ້ທັງພາຍ ໃນ ແລະຕາງປະເທດ ໃຫເຊົ້າຮວມງານຢາງທົ່ວເຖິງ ແລະ ເປັນຂະບວນຟົດຟື້ນ. ພອມນັ້ນ, ງີບປະມານສວນໜຶ່ງ ແມນໄດ້ອຳນວຍຄວາມສະດວກໃນການເດີນທາງ ຄາພັກເຊົາ ໃຫແກຊາວຊາງຫັດຖະກຳທັງໝົດ 34 ທານ ທີ່ຢູຕາງແຂວງ ມາສາທິດຂັ້ນຕອນຂອງການຕະລິດ ຢູພາຍ ໃນງານດັ່ງກາວ. ນອກຈາກນີ້, ໂຄງການ TDF ຍັງໂດສະ พับสะพูมุภาบจัดสำมะมา ในอั้นที่ 2 พะ_โจิก 2012 ທີ່ສູນການຄ້າລາວໄອເຕັກ, ໃນຫົວຂໍ້ "ແນວໂນ້ມການຕະ ການອອກແບບຜະລິດຕະພັນຫັດຖະກຳ" ໂດຍການເປັນປະທານ ຂອງ ທານ ສືມຫວັງ ນິນທະວົງ, ຫົວຫນ້າ ກົມສິ່ງເສີມ ແລະ ພັດທະນາສິນຄ້ຳ, ກະຊວງ ອຸດສາຫະກຳ ແລະ ການຄຸາ, ທັງເປັນ ຫົວໜາ ໂຄງການ TDF-Component C ຮວມກັບ ທານ ນາງ ຈິນດາ ພົມມະສະຖິດ, ປະທານ ສະມາຄົມ ຫຼັດຖະກຳລາວ. ຈຸດປະສິ່ງຫຼັກ ຂອງກອງປະຊຸມສຳມະນາແມນເພື່ອຍົກລະ

ດັບຄວາມຮູ້, ຄວາມສາມາດຂອງວຽກງານການຕະຫຼາດ ໃຫ້ຊາວຊາງຫຼັດຖະກຳໃນທົ່ວປະເທດ ແລະ ທັງເປັນການ ສຶກສາເບິ່ງທາຍຽງດ້ານການອອກແບບຜະລິດຕະພັນ, ສີສັນ ແລະ ແນວໂນ້ມຂອງຫັດຖະກຳລາວຢູ່ໃນຕະຫຼາດ ຕາງປະເທດ.

ສະເພາະປີນີ້ ຄະນະກຳມະການຈັດງານ ໄດ້ປຸກລະດົມ ຂຶ້ນຂວາຍເອົາຊາວຂາງຫັດຖະກຳລາວ ໃນທຸກແຂວງ ເພື່ອ ເຂົ້າຮ່ວມສາທິດໃຫ້ເປັນຂະບວນຟິດຟື້ນ ແລະ ໃຫ້ແຂກ ທີ່ມາຢຸງມຊົມງານ ໄດ້ເຫັນຂັ້ນຕອນການຜະລິດຫັດຖະກຳ ຕາງເຊັ້ນ: ຂະບວນການລົງງມອນສູນຫາດຊາຍຟອງ. ໃນປີນີ້ ຫ້ອງວາງສະແດງສິນຄາຫັດຖະກຳລາວທັງໝິດມີ 249 ຫ້ອງ, ປະກອບມີ ຫ້ອງວາງສະແດງຈຳນວນ 56 ຫ້ອງຈາກຕ່າງແຂວງ, ສະມາຊິກ ສະມາຄົມຫັດຖະກຳລາວ ຈຳນວນ 63 ຫ້ອງ, ບໍ່ແມ່ນ ສະມາຊິກ 102 ຫ້ອງ, ອົງການຈັດຕັ້ງຕ່າງໆ 19 ຫ້ອງ, ຜູ້ອຸປະຖຳ 8 ຫ້ອງ ແລະ ຍັງມີສີນຄ້າອຸປະໂພກ ບໍລິໂພກ ຈຳນວນຫຼາຍກວາ 200 ຫ້ອງ.



ກອງປະຊຸມປຶກສາຫາລື ການຄົ້ນຄວາ ໃນຂອບເຂດປະເທດ ວັນທີ 23 ພະຈິກ 2012

ໂດຍ: ສະຖາບັນຄົ້ນຄ້ວາເສດຖະກິດການຄ້າ



ສສຄ ໄດ້ຈັກກອງປະຊຸມສຳມະນາເວທີການຄົ້ນຄວາໃນ ຂອບເຂດປະເທດຂຶ້ນໃນວັນທີ 23 ພະຈິກ 2012, ທີ່ ນະຄອນຫລວງວງງຈັນ ເຊິ່ງໃຫ້ກຸງດເປັນປະທານໃນການ ເປີດກອງປະຊຸມໃນຄັ້ງ ນີ້ ແມນ ທ່ານ ສັນຕິສຸກ ວິໄລຈະເລີນ ຫົວໜ້າສະຖາບັນຄົ້ນຄວາເສດຖະກິດການຄ້າ. ມີນັກສຳມະ ນາກອນເຂົ້າຮວມທັງໝົດ 60 ທ່ານ ຈາກບັນດາກົມ ແລະ ບັນດາກະຊວງອ້ອມຂ້າງກະຊວງອຸດສາ ຫະກຳ ແລະ ກຸ່ານຄ້າ, ມະຫາວິທະຍາໄລ ແລະ ອົງການຈັດຕັ້ງສາກົນ ຕ່າງໆ.

ຈຸດປະສິງຂອງກຸອງປະຊຸມ ແມນເພື່ອພຼັດທະນາ ແລະ ໍຍິກລະດັບຄວາມຮູ-ຄວາມສາມາດທາງດານການຄົນຄວາ ດ້ານເສດຖະກິດການຄ້າເພື່ອເສີມສ້າງຄວາມອາດສາມາດ ແລະ ພັດທະນາວຽກງານຄືນຄວາໃນຂະແໜງການເສດຖະ ກິດການຄາ ໃຫ້ກາວໄປສູເວທີສາກິນ ແລະ ສາງໃຫມີ ການຄົ້ນຄູວາ ເຊື່ອມຕໍ່ກັບພາກນະ ໂຍບາຍ ຊຶ່ງສາມາດນຳ ເອົາບົດຄົ້ນຄວ້າ ໄປເປັນບ່ອນອ້າງອີງໃນຂະແຫນງການ ກຸ່ງວູຂ້ອງ. ບົດຄົ້ນຄວາທີ່ໄດ້ນຳສະເຫນີ ໃນກອງປະຊຸມ ຄັ້ງນີ້ ແມູນລວມມີຫົວຂໍ້ກຸເວກັບ ຜືນກະທົບຂອງຕື່ນທຶນ ທາງການຄາ ແລະ ສິນຄ້າໄດປງບສະເພາະດານຕໍ່ການ ສິງອອກ: ກໍລະນີສຶກສາຂອງ ສຸປັປ ລາວ; ຜົນກະທົບ ຂອງການຄາຊາຍແດນລາວ-ຈີນຕໍ່ການພັດທະນາ: ຫລັກ ຖານ ຈາກການພັດທະນາຂອງການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດທີ່ພາກ ເໜືອຂອງປະເທດລາວ; ການປະເມີນຜົນກະທົບຂອງການ ເປີດເສລີທາງດານອັດຕາພາສີພາຍໃຕການເຊື່ອມ ໂຍງ ອາຊຽນ ຕໍ່ກັບລາຍຮັບທາງດານພາສີນຳເຂົາ; ການພັດ ທະນຳ ການທອງທຽວ ແລະ ການປຽນແປງຂອງຕຼົວເມືອງ ຫລວງພະບາງ ກໍລະັນີສຶກສາການລົງ້ທຶນໃນເຂດ ບ້ານເຈັກ ເຊິ່ງເປັນເຂດທຸລະກິດ ແຫລງການລົງທຶນຂອງ ແລະ ຫລວງພະບາງ; ວິທີການສາງຄວາມອາດສາມາດໃນການ

ແຂ່ງຂັນຂອງປະເທດດ້ອຍພັດທະນາ, ກໍລະນີສຶກສາຂອງ ປະເທດລາວ; ການພັດທະນາຊາຍແດນ, ການອົບພະຍົບ ຍົກຍາຍ ແລະ ການປັບຕົວໃນເຂດເສດຖະກິດພິເສດ: ກໍລະນີສຶກສາບານຄວານ ເມືອງຕົ້ນເຜິ້ງ ແຂວງບໍ່ແກ້ວ ສປປ ລາວ.

ການຈັດກອງປະຊຸມໃນຮູບແບບນີ້ ແມ່ນຈະໄດ້ເນັ້ນໃຫ້ ບັນດານັກຄົ້ນຄວາສາມາດ ຖອດຖອນບິດຮູງນຮ່ວມກັນ ແລະ ສາມາດ ປັບປຸງບິດຂອຕິນເອງໃຫ້ສາມາດເຜີຍແຜ່ໃນ ເວທີສາກົນໄດ້ໃນອານາຄິດ ແລະ ຍັງສາມາດສ້າງຄວາມ ອາດສາມາດ ດານການຄົ້ນຄວາໃຫ້ກັບນັກຄົ້ນຄວາຫນຸ່ມ ນອຍໄດ້ອີກ. ຜົນຂອງການສຶກສາແມ່ນສາມາດ ນຳໄປ ເປັນຂໍ້ມູນພື້ນຖານໃນການວາງແຜນຫລື ນະ ໂຍບາຍໃນອາ ນາຄິດໄດ້ອີກດ້ວຍ.





ສຳລັບບິດຄົ້ນຄວາລະອງດຸນັ້ນ ແມ່ນສາມາດຕິດຕໍ່ພົວພັນເອົາກັບຄະນະຈັດຕັ້ງກອງປະຊຸມໄດ້ທີ່ ສະຖາບັນ ຄົ້ນຄວາເສດຖະກິດການຄ້າ, ກະຊວງອຸດສາຫະກຳ ແລະ ການຄ້າ



ການຝຶກອົບຮີມວິຊາຊີບ ເພື່ອລາຍໄດ້ ແລະ ຊີວິດທີ່ດີກວ່າ

ໂດຍ: ສູນພັດທະນາສີມືຕັດຫຍິບ

ເນື່ອງຈາກການສາງສາພັດທະ ນາເສດຖະກິດ-ສັງຄົມ ຢູປະເທດ ເຮົາ ໂດຍູລວມ ແລະ ໂດຍສະເພາະ ຄວາມຕອງການກຳລັງແຮງງານທີ ມີສີມື ຈາກໂຄງການກໍ່ສາງ ແລະ ໂຮງງານຂະໜາດໃຫຍ, ໂຮງຮຸງນຸ ຝຶກວິຊາຊີບ ຈື່ງເປັນສະຖາບັນທີ ສາງຄວາມສິນໃຈ ໃຫແກນັກຮຽນ ທີ່ຈິບສາມັນສຶຸກສາ. ອີກດ້ານນື່ງ ທີ່ຮູ້ໄນຈີບວິຊາຊີບຂະ ແໜງໃດໜື່ງ ກໍ່ມີໂອກາດທີ່ດີເລີດ ໃນການຫາວງກເຮັດງານທໍາ. ທັກ ສະຄວາມສາ້ມາດ ທາງດານສີມື ສາມາດເຮັດໃຫເຂົາເຈົ້າ ມີລາຍ ໄດຢາງໜັນຄົງ, ເປັນການຫຼຸດ ແອນຄວາມທຸກຍາກ ແບບຍືນຍ<u>ົງ</u> ແລະ ການປະກັນສັງຄືມ ມີຄວາມ ແນນອນ. ຼ ຈາກສະພາບດັງກຼາວນີ້

ຈື່ງເຮັດໃຫ້ມີການລົງທຶນ ເຂົ້າໃສ່ການສຶກສາວິຊາຊີບເພີ່ມ ຂື້ນ ລວມທັງການລົງທຶນຈາກລັດຖະບານ ແລະ ການ ຊ່ວຍເຫຼືອລາຈາກຕ່າງປະເທດເພື່ອສະໜັບສະໜູນໃນການ ສາງ ແລະ ຼພັດທະນາຼຊັບພະຍາກອນມະນຸດໃນຂະແໜງວິ

ຊາຊີບນັບມືນັບຫຼາຍຂື້ນ.

ສູນພັດທະນາສີມືຕັດຫຍິບກໍເປັນສູນຝຶກວິຊາຊີບແຫ່ງນຶ່ງ ທີ່ກໍຕັ້ງຂຶ້ນ ເພື່ອສະຫັບສະໜູນ ອຸດສາຫະກຳຕັດຫຍິບ ລາວ ໃນການເປີດ ການຮຸງນການສອນ ທັກສະແບບອາຊີບ ໃນດານເຕັກນິກ, ການບໍລິຫານຈັດການ, ການເປັນຜູ້ນຳ ແລະຄວາມຮູ້ເພື່ອພັດທະນາປະສິດທິພາບ, ຜະລິດຕະພາບ ແລະ ເພີ່ມທະວີ ຄວາມອາດສາມາດໃນການແຂ່ງຂັນຂອງ ຂະແໜງການອຸດສາຫະກຳຕັດຫຍິບ. ສູນພັດທະນາສີມືຕັດ ຫຍິບ ໄດ້ຮັບການກໍ່ຕັ້ງໃນປີ 2010 ຊຶ່ງສູນແມ່ນໂຄງການ ນຶ່ງພາຍໃຕກອບໂຄງການກອງທຶນຊ່ວຍເຫຼືອລາຫຼາຍຝ່າຍ ເພື່ອພັດທະນາການຄາ (TDF) ບໍລິຫານໂດຍທະນາຄານ ໂລກ, ສະມາຄົມອຸດສາຫະກຳຕັດຫຍິບລາວ ເປັນຜູ້ຈັດຕັ້ງ ປະຕິບັດ ພາຍໃຕ້ການຊີ້ນຳໂດຍ ກົມສິ່ງເສີມ ແລະ ພັດ ທະນາສິນຄາ, ໜ່ວຍງານຈັດຕັ້ງປະຕິບັດໂຄງການ ກົມ ແຜນການ ແລະ ການຮວມມື ກະຊວງອຸດສາຫະກຳ ແລະ ການຄາ.

ຊຸດຝຶກອິບຮີມ ຫີວໜ້າງານຫຍິບ

້ອຸດສາຫະກຳຕັດຫຍິບ ແມ່ນຂະແໜງການນຶ່ງທີ່ທາງ ລັດຖະບານແຫ່ງ ສປປ ລາວ ກໍຄືກະຊວງອຸດສາຫະກຳ ແລະ ການຄ້າ ໄດ້ໃຫ້ຄວາມສຳຄັນເປັນນຶ່ງໃນ 11 ແຜນ ງານບຸລິມະສິດ, ເນື່ອງຈາກເປັນຂະແໜງການທີ່ມີການສ້າງ ວງກເຮັດງານທຳເປັນຈຳນວນຫຼາຍ, ເປັນໜໍ່ແໜງພື້ນຖານ ໃນການພັດທະນາອຸດສະຫະກຳ ແລະເປັນຂະແໜງການທີ່ ສ້າງລາຍຮັບເປັນເງິນຕາເຂົ້າສູ່ປະເທດ. ປຸດຈຸບັນມີຈຳນວນ 102 ໂຮງງານ ແລະມີຈຳນວນແຮງງານຢູ່ປະມານ 30,000 ຄົນ, ເມື່ອອີງໃສ່ຈຳນວນການສັ່ງຊື້ຜະລິດຕະພັນຕັດຫຍິບ ຈາກຕ່າງປະເທດນັບມື້ເພີ່ມຂຶ້ນ, ບັນດາໂຮງງານຕັດຫຍິບ



ມີຄວາມຕ້ອງການຂະຫຍາຍ ແລະເພີ່ມແຮງງານທີ່ມີສີມື ເປັນຈຳນວນ 60.000 ຄົນແຕ່ນີ້ຫາປີ 2015 ໃນທີ່ວປະເທດ. ສ້າງລາຍໄດ້ 220 ລ້ານໂດລາໃນປີ 2011 ເພີ່ມຂຶ້ນ 12,25% ທ່ຽບໃສປີ 2010 ແລະມີແຜນຈະເພີ່ມເປັນ 500 ລ້ານໂດລາໃນປີ 2015.

ຫຼາຍປີມານີ້, ຄວາມຕ້ອງການຂອງຜູ້ຊື້ແມ່ນມີການປ່ຽນ ແປງພວກເຂົາຄາດຫວັງຄຸນນະພາບສູງກວາ, ການອອກ ແບບທີ່ສະຫຼັບຊັບຊ້ອນຂຶ້ນ ແລະ ການບໍລິການເພີ່ມ. ປັດ ຈຸບັນ ການຝຶກອົບຮີມ ຢູ່ປະເທດລາວເຮົາ ແມນເປັນສີ່ງ ຈຳເປັນ ເພື່ອພັດທະນາຜະລິດຕະພາບ ແລະ ຄຸນນະ ພາບ. ສູນພັດທະນາສີມືຕັດຫຍິບ ໄດ້ຕອບສະໜອງການ ໃຫຄຳປຶກສາ, ຝຶກອົບຮີມວິຊາຊີບ ດ້ວຍຫຼັກສູດທີ່ທັນ ສະໄໝ ໃນທຸກລະດັບ ທັງຜູ້ບໍລິຫານ ແລະ ພະນັກງານ ຜູປະຕິບັດການຕົວຈິງ, ລວມທັງການທິດສອບສີມື ເພື່ອຮັບ ໃບຢັ້ງຢືນ ລະດັບອາຊຸງນ.

ການຝຶກວິຊາຊີບຂອງ ສູນພັດທະນາສີມືຕັດຫຍິບ ລວມມີ

- ຝຶກອິບຮົມ ຊ່າງຫຍິບຈັກອຸດສາຫະກຳ
- ຝຶກອົບຮົມຜູ້ບໍລິຫານລະດັບກາງ, ຊ່າງເຕັກນິກ ແລະ ຄຸນ ວຸດທິຂອງການເປັນຜູ້ນຳ ເພື່ອເປັນຫົວໜ້າງານລະດັບ 3
- ວິສະວະກອນອຸດສາຫະກຳ ລະດັບ 1
- ທັກສະ ແລະ ຄວາມຮູ້ໃນການບໍລິຫານຈັດການ

ທຸກຫຼັກສູດ ແມ່ນລວມມີພາກທິດສະດີ ແລະການປະຕິບັດ ຕົວຈິງ, ຊຶ່ງຈຸດປະສິງ ແມ່ນເນັ້ນໃສ່ການເພີ່ມຕະລິດຕະພາບ ຂອງອຸດສາຫະກຳຕັດຫຍິບ, ເສີມສ້າງທັກສະ ແລະ ຄວາມ ຮູ້ໃນການບໍລິຫານຈັດການ ແລະ ການເປັນຜູ້ນຳ. ຜູ້ເຂົ້າ ຮັບການຝຶກອົບຮົມທີ່ສອບຕານໃນຂັ້ນສຸດທ້າຍ ຈະໄດ້ຮັບ ໃບຢັ້ງຢືນຈາກ ສູນພັດທະນາສີມືຕັດຫຍິບ.

ການຝຶກອົບຮີມ ຫລວໜ້າງານຫຍິບ

ຮອດປະຈຸບັນທາງສູນໄດ້ຈັດ ຊຸດຝຶກອົບຮີມ ຫົວໜ້າງານ ໄດ້ 6 ຊຸດມີຜູ້ເຂົ້າຮວມຈຳນວນ69 ຄົນ ເປັນຍິງ81%. ແລະ ໄດ້ຈັດຝຶກອົບຮົມ ຊາງຫຍິບຈັກອຸດສາຫະກຳໄດ້ 3ຊຸດ ມີ ໍ່ຈຳນວນຜູ້ເຂົ້າຮັບການຝຶກ 38 ຄືນ ເປັນຍິງ 98% ຄືນ. ຜານການປະເມີນຄຳຄິດເຫັນຫຼາຍກວາ 95% ຂອງຈຳນວນ ຜູ້ເຂົ້າຮວມ ເຫຼັນວ່າຄວາມຮູ້ ແລະ ວິທີການເຮັດວຸ ເກທີ່ໄດ້ ຈຸກການຝຶກອົບຮົມສຸງມາດ ນຳໃຊ້ເຂົ້າໃນໜ້າວຽກຕົວຈິງ ຢາງມີປະສິດທິຜົນ. ຊຶ່ງສະແດງອຸອກເວລາປະຕິບັດຕົວຈິງ ປະສິດທິພາບການເຮັດວຽກເພີ່ມຂຶ້ນ 18% ແລະ ຄວາມ ຕື່ນຕົວໃນການປ_ະຕິບັດງານຂອງຫົວໜາງານເພີ່ມ ໂດຍສະເລຍ. ຜູຮັບການຝຶກອົບຮີມ ຫົວໜາງານເພດຍິງ ອາຍຸ 22 ປີ ໄດສະແດງຄວາມຮູສຶກອອຸກມາວາ: "ຄວາມ ຮູທີ່ໄດຈາກ ການຝຶກສາມາດນໍ້າໄປໃຊໂດຍກົງ ໂດຍສະ ເພາະວິທີການເຮັດວຽກ ແລະ ການຈັດຄວາມດູນດຽງຂອງ ສາຍການຜະລິດລາຍ, ໄດ້ຮູ້ເຖີງບົດບາດຂອງການເປັ້ນຫົວ ໜາງານທີ່ດີ ແລະມີປະສິດທິຜົນ ເຮັດໃຫຼນອງປຽນທັດສຸະ ນະຄະຕິ ແລະ ຄວາມຄິດການເປັນຫົວໜ້າງານໃນທາງທີ່ດີ ຂຶ້ນ".

ເພື່ອກະກາງມການເຊື່ອມໂຍງເສດຖະກິດລະຫວ່າງບັນດາ ປະເທດສະມາຊິກອາຊານ ແລະ ການສ້າງປະຊາຄົມອາ ຊານ ສູນພັດທະນາສີມືຕັດຫຍິບ ໄດ້ຮັບການແຕງຕັ້ງຢ່າງ ເປັນທາງການ ເພື່ອເປັນຈຸດທິດສອບ, ຜູ້ດຳເນີນການທິດ ສອບ ແລະ ອອກໃບຢັ້ງຢືນຂອງສະຫະພັນອຸດສາຫະກຳ ແຜ່ນແພອາຊານ (ASEAN Federation of Textile Industries ຫຼື AFTEX). ປັດຈຸບັນມາດຕະຖານທັກ ສະຄວາມສາມາດ ຂອງ AFTEX ທີ່ສຳເລັດການພັດທະນາ ແລະ ພ້ອມນຳໃຊໄດ້ແລ້ວ ມີ 5 ຕຳແໜ່ງງານຄື: ຊ່າງ ຫຍິບຈັກອຸດສາຫະກຳ,ຫົວໜ້າງານຫຍິບ,ວິຊາການສິ່ງເສີມ ການຂາຍ, ຊ່າງເຮັດແບບຕັດ ຫຼືສາງແພັດເທີນ. ໃນຈຳນວນ ຫາປະເພດຕຳແໜ່ງງານນີ້ ສູນພັດທະນາສີມືຕັດຫຍິບ ຈະ ເລີ່ມຮັບສະໜັກຜູ້ທິດສອບຊາງຫຍິບຈັກອຸດສາຫະກຳ ແລະ ຫົວໜ້າງານຫຍິບ ໃນໄວໆນີ້.

ສອບຖາມຂໍ້ມູນເພີ່ມເຕີມໄດ້ທີ່ ສູນພັດທະນາສີມືຕັດຫຍິ ບນະຄອນຫຼວງວຸງງຈັນ ໂທ: 021- 254 226



ໃບຢັ້ງຢືນຄຸນວຸດທິອາຊຸງນ

LAO TRADE MAGAZINE

Issue 8 - January 2013





CONTENTS

Lao Trade Magazine

General Supervisor: Mrs. Khemmani PHOLSENA

Advisor: Mr. Sirisamphanh VORACHITH

Editor: Mr. Phouvieng PHONGSA

Contents by: Representatives from MOIC's Departments and Line Ministries

Designed & Published by: National Implementation Unit

Lao Trade Magazine.

Ministry of Industry and Commerce
Department of Planning and Cooperation



Phonxay Road, PO Box 4107, Vientiane Lao PDR Tel/Fax: (856 21) 413916, 453982

Email: info@laosaft.org Website: www.laosaft.org

PAGE 4

Overview of the Second Trade Development Facility

PAGE 7

The Accession of Lao PDR to the World Trade Organization

PAGE 10

Achieving the Lao-Thai Trade Target of USD 5.77 billion by 2015 is entirely feasible

PAGE 13

Lao PDR gets ready to join the ASEAN Economic Community in 2015

PAGE 15

Training on Furniture Design by using IT application program and Quality Assurance

PAGE 16

The Sustainable Silk Production Project Supported for the 11th Lao Handicraft Festival 2012

PAGE 17

First International Research Forum

PAGE 19

Vocational Training for Better Income

Supported by:



CO-FINANCED BY: AUSTRALIA, EIF, EUROPEAN UNION, GERMANY, JAPAN, SWITZERLAND, WORLD BANK

Overview of the Second Trade Development Facility

By: National Implementation Unit, The Department of Planning and Cooperation

On December 4, 2012, World Bank Board Executive Directors approved US\$4 million in grant financing for the second Trade Development Facility (TDF II), co-financed with a Multi-Donor Trust Fund of about US\$10 million with contributions from Australia, the European Union, Germany, and Ireland.

The new support builds on important progress made under the first Trade Development Facility, which is expected to be completed by March 2013. TDF II aims to contribute to achieving the Government's objectives of maintaining strong and equitable economic growth, as outlined in the Seventh National Socio-Economic Development Plan.

The main development objective of TDF II is to support the implementation of the Government's Trade and Private Sector Development Roadmap 2012 DTIS Update. The project will contribute to the achievement of specific outcome-level change indicators, across the three core pillars of the 2012 DTIS Action Matrix/Roadmap: i) a conducive trade and investment environment established; (ii) improved competitiveness, quality and value of the agricultural, manufacturing and service sectors; and (iii) an improved aid-for-trade governance framework for mainstreaming trade and private sector development.

1. Project Components

The project includes three main technical components: Trade Facilitation, Trade Policy and Regulations; Diversification and Competitiveness; and Mainstreaming Aid-for-Trade.

(A) TRADE FACILITATION, TRADE POLICY AND REGULATIONS

This component builds on the success of trade facilitation and trade policy activities under TDF-1, and will consist of a number of inter-related activities aimed at improving transparency, predictability and lowering associated compliance costs for traders. International evidence strongly suggests that high trade costs trade act as a major brake on investment, particularly in the type of diversified trade that has greatest potential to facilitate equitable growth, generate jobs and reduce poverty.

Trade facilitation activities will focus primarily

on improving inter-agency coordination and supporting the adoption of modern risk-based approaches to managing regulatory compliance in non-customs agencies, including reform of non-tariff measures. Investment financed under this component will be closely linked to and complement broader customs reform and modernization efforts, including the ongoing Customs and Trade Facilitation Project and the proposed Lao National Single Window Support Program, financed by the World Bank.

The trade policy aspect of the project will focus on the provision of essential and continued technical assistance in support of WTO accession-related efforts, but progressively shifting to a "beyond WTO" agenda focused on effective implementation of goods and services commitments at both the WTO and ASEAN levels, including a strong emphasis on private sector engagement.

Component A1: Trade facilitation support

This will include three main subcomponents building on results achieved under TDF-1, with activities focusing on: (i) trade facilitation secretariat and action plan implementation support; (ii) capacity building for managers in trade-related agencies; and (iii) trade portal support and development.

Component A2: Non-tariff measures review and rationalization

The proposed non-tariff measures (NTM) activities similarly build on ongoing government efforts to streamline, simplify and harmonize non-customs border agency processes. Activities will include: (i) classifying, reviewing and streamlining domestic NTMs; and (ii) assessing NTMs faced by Lao exporters.

Component A3: Trade in services

Lao PDR has undertaken, and will continue to undertake, a number of reforms aimed at reforming and liberalizing the economy, including on services trade. This component will complement these efforts by strengthening the governance of the regulatory environment affecting services trade. Activities will include: (i) enhancing regulatory capacity in services trade; and (ii) improving access to services regulations.

Component A4: Trade in goods

This component will support the main challenges associated with implementation of WTO obligations, effective participation in ASEAN, and taking full advantage of trade opportunities made available by participation in the multilateral and regional trading system. This will require new arrangements for conducting trade policy, including improved inter-ministerial coordination to ensure trade policy coherence and private sector participation. Activities will focus on: (i) strengthening trade policy coordination mechanisms; (ii) disseminating commitments and building capacity on trade remedies; and (iii) further strengthening the legal framework for sanitary and phytosanitary measures.

(B) DIVERSIFICATION AND COMPETITIVENESS

This component includes a new set of activities aiming to support private sector capacity to improve productivity and compete in international markets, focusing on the non-natural resources sectors (particularly outside mining and hydropower). Activities will facilitate the more effective participation of small and medium sized enterprises in the international economy, better skills and labor standards in the manufacturing sector and support to women's economic empowerment.

Component B1: Business assistance unit

The objective of this component is to support individual firms to build their skills and experience to become more competitive internationally. It is the intention that Lao firms will not only be able to export more, but also that those selling in the domestic market be able to compete more effectively against imports, particularly with the advent of the ASEAN economic community. Activities will include: (i) direct consulting services advising individual firms on business growth plans; (ii) matching grants to assist individual firms financially in purchasing specialized business development services in support of growth plans; and (iii) rigorous impact evaluation of services provided.

Component B2: Labor standards and manufacturing productivity

Building on activities in the garments sector under TDF-1, as well as the wider experience gained under the "Better Work/Better Factories" approach, this component will aim to improve productivity, competitiveness and labor standards focusing on the garments manufacturing sector, an industry with a majority female workforce. Activities will include: (i) a factory standards improvement scheme; and (ii) the transition of the Garment Skills Development Centre towards financial and operational independence.

(C) MAINSTREAMING AID-FOR-TRADE

This component will provide for support to the next generation of Lao PDR's "aid-for-trade" governance framework as part of efforts to move to a full program-based approach for trade and private sector development.

Component C1: National Implementation Unit, and Trade and Private Sector Development Working Group

A key objective of TDF-2 is building stronger technical capacity on trade and private sector development policy within MolC, to support more effective implementation of activities, not just those financed under TDF-2, but more widely as part of a movement towards a program-based approach. This component will include further capacity investment in the NIU, including support to its role as secretariat to the Trade and Private Sector Development Working Group.

Component C2: DTIS action matrix/roadmap challenge facility

A challenge facility will be established, making resources available to support the implementation of lower priority activities identified within the DTIS action matrix/roadmap on a demand-driven basis. Resources will not be pre-identified under this component, but will remain available to support proposed pro-poor activities on an ongoing basis.

Component C3: Research and policy analysis

Building on successful activities under TDF-1, the objective of this component will be to support improved trade and private sector development policy formulation, and better measurement of the impact of policy. Activities will include investments in: (i) research methodology and capacity building; and (ii) the establishment of a research facility to commission high quality, policy-relevant research.

2. Project Beneficiaries

The ultimate beneficiaries of the project are the firms, entrepreneurs, employees and consumers

who stand to gain from an enhanced and more competitive business enabling environment, a more predictable and transparent trading regime, lower trade facilitation costs, and improved trade policy and regulations. The proposed project aims to reach beneficiaries at multiple levels and through both direct and indirect means.

Trade-related technical assistance, including that provided under TDF-2, has the potential to achieve significant and broad-based results in terms of improved living standards and poverty reduction. There will be a number of direct beneficiaries from the project – principally enterprises gaining access to consulting services and matching grants from the Business Assistance Unit— as well as firms receiving assistance to improve their labor standards compliance under the skills and productivity component. In both of these areas, firms that become more competitive will be able to grow faster, employ more workers at higher wages and become more integrated

into domestic and cross-border supply chains. Similarly, in both areas there is significant potential for the increased economic empowerment of women through improved performance of enterprises owned by women, via greater female employment and through better conditions and working practices in export manufacturing, where a disproportionate share of employees are female. However, the greatest impact of TDF-2 is likely to be through the wider and more indirect impact on firms, entrepreneurs, employees, livelihood opportunities, consumer prices and taxes that is attributable to the motivation of reforms and to improvements to the broader policy environment for trade and competitiveness. A broader definition of beneficiaries would also include public sector officials involved in driving the trade administration and policy reform process. It is, however, recognized that there will inevitably be losers - as well as winners - in any reform process, who may resist changes to the status quo.



The Accession of Lao PDR to the World Trade Organization

By: Multilateral Trade Division, Foreign Trade Policy Department



The set of commitments under which Lao PDR will join the WTO were officially approved at the 10th Working Party Meeting on 28th September 2012 and the General Council on 26th October 2012. The set of commitments under the WTO accession is the Protocol of Accession of Lao PDR adopted by the General Council of the WTO, which consists of the:

- 1. Working Party Report (WPR)
- 2. Schedule of Concession and Commitments on Goods

3. Schedule of Specific Commitments on Services

These documents contain all the commitments given by Lao PDR to all members of the WTO where the outcome is from the multilateral negotiations on the legislation reformation held during the Working Party Meeting (Document 1) and the opening of markets on goods and on services as the outcomes of bilateral negotiations (Document 2 and 3) that could be explained as follows:

Multilateral Negotiations

Multilateral negotiation outcomes as described in the WPR include legislative obligations and the implementation of the outcomes resulting from multilateral negotiations involving Lao PDR, which shall be observed in accordance with the WTO general principles and specific agreements as mentioned above. The obligations that shall

be implemented by Lao PDR are divided into two phases: on the date of becoming a WTO member; and implementations that are granted transition periods.

This report also includes the contents on the Lao foreign trade regime based on responses to the enquiries of WTO members and the Action Plan provide by Lao PDR. The WPR consists of 247 paragraphs, 26 paragraphs of which

deal with the obligations of Lao PDR. Its contents are, briefly, as follows:

<u>Pricing management policy:</u> publish a list of goods and services that are under price control and its adjustment on the official gazette.

Monetary, fiscal policy and payment: comply with relevant regulation of the International Monetary Fund (IMF) on monetary, fiscal policy and payment policies.

Investment Policy: as WTO has only a Trade-Related Investment Measures policy which does not include overall investment, the investment policy of Lao PDR is only to give clarification of policy and implementation.

Competition Policy: competition policy is out of the scope (framework) of WTO.

Import Licensing Procedures: comply with the Agreement on Import Licensing Procedures under two categories: Automatic and Non-Automatic licensing systems, by cancelling the quota system or import balancing plan.

<u>Trading rights:</u> implement within two years of the date of WTO accession in accordance with the Action Plan set out in the WPR. (See table 7 (a) and (b)).

<u>Customs Valuation:</u> Lao PDR would fully apply the WTO provisions concerning customs valuation under the WTO agreement. This means principally

applying the transaction value method and other valuation methods by eliminating the reference price on the date of WTO accession.

Powers of Executive, Legislative and Judicial Branches of Government: An Individuals and enterprises affected by any administrative action subject to WTO provision has the right to appeal to higher power. If the solution provided is not satisfactory, the individual or enterprise has the right to file a complaint in court.

Authority of Sub-Central Governments: from the date of accession, WTO provisions and Lao PDR's Protocol of Accession would be applied uniformly throughout the entire customs territory, including its special economic zones, and other areas where special regimes for tariffs, taxes and regulations are established.

Anti-dumping, countervailing duties safeguard measures: legislation of anti-dumping, countervailing, or safeguard measures would be established as soon as possible but not over five years after its accession to the WTO.

<u>Technical Barriers to Trade, standards and certification:</u> fully implement the WTO agreement on Technical Barriers to Trade prior to 1 January 2015 in accordance with the Action Plan set out in Table 18.

<u>Sanitary and phytosanitary measures:</u> fully implement the WTO agreement on Technical Barriers to Trade prior to 1 January 2012 in accordance with the Action Plan set out in Table 19.

Intellectual Property related to Trade: fully implement the WTO agreement on Intellectual Property related to Trade prior to 1 January 2017 in accordance with the Action Plan set-out in Tables 20-A and B.

Policies Affecting Trade in Services: ensure that legislation conforms with its commitments on services contained in the Schedule of Specific Commitments on Services from the date of accession to a period of up to seven years after WTO accession.

<u>Publication of information on trade:</u> fulfill publication commitments and establish an Official Gazette within three years after accession.

Importantly, Lao PDR does not join some of the WTO Agreements, such as

Government Procurement and some intellectual property agreements due to the internal capacity of the government and the country's Least Developing Country status. Moreover, Lao PDR could reserve the use of subsidies on exports and export duties.

Bilateral Negotiations

Lao PDR has completed bilateral negotiations to determine the tariff ceiling with the nine interested Members: Australia, Canada, China, Chinese Taipei, the European Union, Japan, the Republic of Korea, the Ukraine and the United States of America. Even though this is was a bilateral negotiation, the non-discrimination principal is applied to all members of WTO. Initially, some other WTO members including the Dominican Republic, Honduras, India and Switzerland were interested in having bilateral negotiations with Lao PDR but later withdrew.

Bilateral negotiations began after the Lao PDR submitted its initial offer in 2006. Most bilateral negotiation was held at the Working Party Meeting in Geneva, but sometimes also in Vientiane, and Lao delegates also paid visits to Washington (USA), Canberra (Australia), and Kiev (Ukraine) for negotiations. At the final stage of negotiation, there were political activities and unofficial cooperation involving some Members, including increasing email exchange.

Commitments on Goods

The bilateral partners requested the commitments on goods such as: (i) on the bound tariff from



importing goods from Members, meaning that the applied rate necessarily rises but does not exceed the bound tariffs as defined in the Schedule Concession and Commitments on Goods; and (ii) tariff protection by obviating the qualitative restriction measures except the measures that are in compliance with WTO agreements including provision of import licensing agreement. In addition, WTO Members requested that Lao PDR reduce customs duties and participate in sectoral initiatives, meaning that the customs duties for some products are subject to a zero rate of duty, for example medicine, aviation and spare part and information technology.

The Schedule of Concession and Commitments on Goods of Lao PDR covers 10,694 products (classified by HS Code 2002). The average bound tariff rate is 19.3% for agricultural products and 18.7% for industrial products. The rate is still higher than the rates applied for (18.4% and 10%, respectively. Most of the tariff would be implemented immediately on the date of WTO accession and some tariff items are granted a transitional period of 5 to 10 years and/or in accordance with tariff reduction under the Lao-US Trade Agreement.

Of the more than 10,000 goods listed, 429 are

agricultural products and 603 are industrial products. The tariff rate is lower than the applied rate due to the bilateral agreement between Lao and the US ratified by the national assembly in 2005. Therefore the principle of MFN would also apply to other Members. The agricultural products include: meat, fruit, drink (alcohol, beer and wine) and relevant processed products. The industrial products include electronic equipment, vehicles and spare parts, soap, toothpaste and cosmetics. However, the tariff reduction was granted to those items under ASEAN agreement. For example, the tariff bound rate from the HS code 0101.10.00 is 5% and is to be implemented on the date of WTO accession.

Besides these products, Lao PDR reserves the right to maintain the tariff rates for important and sensitive products. These tariffs are higher than the applied rates, especially for 610 agricultural products including rice (90% compared to the applied rate of 5%), eggs, guava and other fruit. The industrial products comprise of 6,550 items including steel, chemical products, clothes, spare parts and lubricant oil. Under its Least Developed Country status, Lao PDR does not participate in the sectoral initiatives as initially requested by some other members.



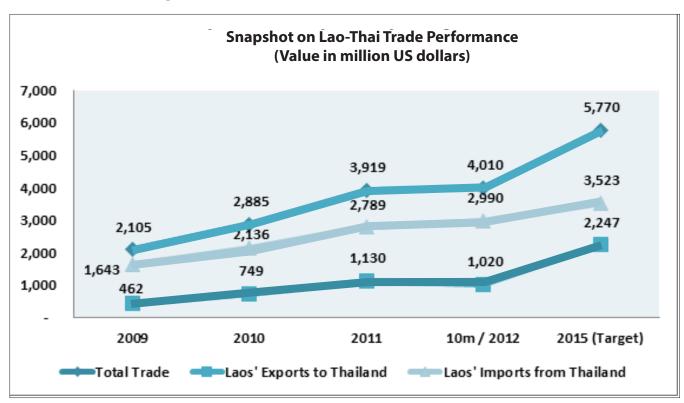
Achieving the Lao-Thai Trade Target of USD 5.77 billion by 2015 is entirely feasible

By: Bilateral Trade Policy Division, Foreign Trade Policy Department

Thailand has long been the major strategic trading partner for Lao PDR in terms of both exports and imports across most of tariff lines. Each year, the bilateral trade value between the two countries increases constantly and rapidly. Bilateral trade relations have consistently intensified, due to the two governments' close attention, the similar traditions and dialogues in the two countries, and the enthusiasm of Lao and Thai businessmen to conduct business together, progressing towards new quality overtime. Various activities and cooperation plans have been fashioned to stimulate and push forward this relationship. The two governments, through the mechanism of a Cooperative Plan Meeting between the Ministry of Industry and Commerce of Lao PDR and the Ministry of Commerce of Thailand, have set a bilateral trade target of USD 5.77 billion to

be achieved by 2015, in which Lao exports to Thailand must be tripled to reach USD 2.2 billion by 2015 compared with their 2010 level.

The success of Lao-Thai bilateral trade enrichment – particularly in the last five years – can clearly be shown by trade statistics. In 2007, trade was worth only USD 1.78 billion, but in 2011 it had risen to more than USD 3.9 billion, of which Lao exports to Thailand accounted for more than USD 1 billion. Over the last ten months of 2012, we witnessed an extremely large trade value of USD 4 billion, which was larger than the entire trade value for 2011. This kind of growth is enormous – increasing by over 30% a year – and reflects the significance of trade cooperation between the two countries, which is currently unmatched by any of Lao PDR's other trading partners.



Analysis of trade performance over the last two years indicates that there is great potential that the 2015 trade target of USD 5.77 billion will be fulfilled. This is because the Lao economic sector has constantly expanded, with an annual growth rate of more than 8%, particularly in the mining, hydropower, infrastructure, services, and industrial and agricultural production sectors. This rate of development has taken place during the recovery of the world economy, which is still affected by the financial crisis in the Euro zone. The socio-economic development of Lao PDR will significantly contribute to vast increases in both the import and export of goods and services. Due to the unique geological characteristics of Lao PDR and other facilitating factors including transportation and customary practices, it is

likely that this supply and demand of goods and services will mostly be attached to the Thai import and export markets. Provinces along the Lao-Thai border have frequently organized exchanges of delegations, product exhibitions, and business matching meetings, allowing businesses to develop close cooperation with the involvement of relevant public authorities in the two countries, which provide assistance for trade development. In addition, Lao PDR's accession to the ASEAN Economic Community in 2015 and the establishment of Lao-Thai friendship bridges will facilitate even further the free flow of goods under the "Single Market" concept. These factors reinforce the belief that the Lao-Thai trade target of USD 5.77 billion will be realized by 2015.

HSC	Product descriptions	Lao PDR's EXPORTS to Thailand (in thousand US dollars)			
		2009	2010	2011	6m / 2012
7403.11	Copper cathodes and sections of cathodes unwrought	229,015	308,792	498,936	284,816
2716.00	Electrical energy	92,799	272,069	455,901	224,219
4407.99	Lumber, non- coniferous nes	42,533	35,705	35,573	21,048
1005.90	Maize (corn) nes	19,888	19,757	20,747	16,948
2701.19	Coal nes, whether or not pulverized but not agglomerated	9,859	12,256	12,486	7,193
3105.90	Fertilizers nes, in packages not exceeding 10 kg	0	1,040	9,601	2,836
0704.90	Cabbages, kohlrabi, sim edible brassicas nes, fresh/chilled	2,931	4,357	9,402	3,421
4407.29	Lumber, tropical hardwood nes, sawn lengthwise >6mm	7,505	9,202	9,041	7,058
8544.30	Ignition wiring sets&oth wiring sets usd in vehicles,aircraft etc	5,130	10,163	8,224	4,269
1202.20	Ground-nuts shelld, whether or not broken, not roastd	1,845	915	5,412	0

However, boosting Lao exports to Thailand to approximately USD 2.2 billion is still a challenging and very difficult for both countries. Unlike its imports from Thailand, most Lao exports to Thailand are in the form of raw materials, which are less processed and unsustainable, especially mineral (copper, coal) products, and wood products. 'Lao PDR became a member of the WOrld Trade Organization in early 2013. The market for Lao products will consequently be expanded, reducing exporters' dependence on one trading partner and enabling them to

maximize their profits by choosing their export market. While this does not mean that the export target will not be reached, Lao PDR and Thailand will have to work harder on close consultation to find suitable trade promotion measures and implement commitments under agreements and conventions signed by both countries, particularly those under ASEAN and the WTO. This will ensure that the development of Lao-Thai trade relations, which already has a firm foundation, will be sustained and improved.

HSC	Product descriptions	Lao PDR's IMPORTS from Thailand (in thousand US dollars)				
		2009	2010	2011	6m / 2012	
2710.19	Light petroleum distillates nes	244,252	346,534	506,440	369,770	
2710.11	Aviation spirit	81,833	115,142	164,326	0	
8703.33	Automobiles with diesel engine displacing more than 2500 cc	47,563	65,086	66,668	44,057	
2716.00	Electrical energy	58,045	102,057	65,811	39,338	
0207.14	Fowls, cuts & offal, frozen	0	15,101	64,492	28,210	
8703.32	Automobiles with diesel engine displacing > 1500 cc - 2500 cc	42,790	53,594	51,715	7,137	
8429.52	Shovels and excavators with a 360 revolving superstructure	24,553	30,429	50,269	27,284	
8704.10	Dump trucks designed for off- highway use	8,612	9,884	40,730	6,089	
2202.90	Non-alcoholic beverages nes,excludg fruit/veg juices of headg 20.09	37,391	26,676	38,552	34,853	
8701.90	Wheeled tractors nes	8,605	18,076	36,749	20,926	

Lao PDR gets ready to join the ASEAN Economic Community in 2015

By: ASEAN Economic Cooperation Division, Foreign Trade Policy Department

Regional economic integration and trade can be major levers for promoting economic development, especially for a landlocked, least developed country like Lao PDR, which has a small internal market. Regional trade with ASEAN countries accounts for over 83% of total Lao trade, which indicates the relevance of regional trade for Lao economic development and the opportunities that may arise from a single market. Lao PDR is reiterating its strong commitment to

a National Trade Facilitation Secretariat, the launch of the first Trade Information Portal and the adoption of WTO- and ASEAN-consistent legislation on import licensing.

Recalling the Phnom Penh Agenda for ASEAN Community Building, Lao PDR emphasizes the importance of the timely realization of the ASEAN Economic Community (AEC) by 2015, through the prioritization of concrete key measures to address the challenges faced in its implementation. Given



continue its work towards an integrated, highly competitive and prosperous ASEAN region that benefits its entrepreneurs and people.

Lao PDR is actively participating in the ASEAN integration process, and has already achieved important improvements in facilitating the movement of goods into and out of the country. Lao PDR has made considerable commitments to become 'land-linked' rather than landlocked. Even though there are still challenges ahead, a number of reforms have already been successfully implemented, such as the inauguration of

the complexity and comprehensiveness of the AEC, CLMV countries (Cambodia, Laos, Myanmar and Vietnam), especially, are compelled to find ways to organize their scarce resources in the most efficient and effective way to ensure the smooth implementation of their commitments.

However, it is important to note that the increasing economic integration within the ASEAN region is not an independent process, but takes place in the framework of other regional and international initiatives and global developments.

The extension of ASEAN to ASEAN+3 (ASEAN plus China, Japan, and South Korea) and ASEAN +6 (plus India, Australia, New Zealand) and the envisaged integration of ASEAN into the AEC have strengthened and improved the political and socio-economic power of the region as a whole, and placed the region in a more strategic position in the global community. The AEC is expected to promote both regional domestic demand on the one hand and the competitiveness and attractiveness of ASEAN in the global market on the other.

Currently, ASEAN has a combined GDP of about \$1.8 trillion and total population of almost 600 million.

Against this background it is the right time to engage in a new dialogue that reflects and responds to the centrality of the East Asian region, with ASEAN at its core, in the global economy and to respond to global challenges.

Increasing cooperation through bilateral, subregional, regional and multilateral frameworks is an important step towards achieving continuous peace and stability, which is an important condition for the development of cooperation among ASEAN Member States and among ASEAN Member States and external partners. This has contributed to the socio-economic development of ASEAN Member States, including Lao PDR.

Despite Lao PDR's strong commitment to regional and international integration and strong reforms in ASEAN and WTO, more internal capacity needs to be built up to fully implement all commitments. Limited human and financial resources and a lack of expertise are still major problems. Even though the Lao economy has experienced strong growth at an average annual rate of 8% over the last decade, natural resources are still its main sources of growth and it is prone to external shocks. Since the introduction of the New Economic Mechanism in the late 1980s, Lao PDR has actively liberalized its trade and investment regime, largely influenced by bilateral and regional trade agreements. The first challenge for Lao PDR is not to secure more market access, but to leverage economic integration as a driver to improve the business and investment regime, whilst simultaneously expanding supply side capacity.



Training in Furniture Design by Using IT Application Program and Quality Assurance

By: Trade and Product Promotion Department



On 29-30 November 2012, the Trade and Product Promotion Department, Ministry of Industry and Commerce, in collaboration with the Association of Lao Wooden Industry and the Association of Lao Furniture, organized a training session in Furniture Design by Using IT Application Program and Quality Assurance at the Houng Thip Hotel in Savannakhet province under the support of the Trade Development Facility project (TDF-Component C).

The training was chaired by Mr. Phouvong Phommabout, Deputy Director General of TPPD, and co-chaired by Mr. Boundalay Khennavong, Director of Savanakhet Provincial Industry and Commerce. The session was attended by trainees from the wood processing industry in Savannakhet, Borlikhamxay, Khammouane, Sekong, Champasak and Salavan provinces.

The purpose of the training was to raise awaresness and build a basic knowledge of applying appropriate programs for the design of furniture for business, and to develop wooden products that are consistent with market requirements and domestic and intertional users. Mr. Phouvong emphasized that since Lao PDR is joining the WTO, it is very important for Lao business to ambitiously compete with international producers. Therefore, design and quality assurance are essential aspects of

product development to ensure they are accepted domestic and international consumers. Computerized design means that waste can be minimized - saving on investment costs because it enables the virtual visualization of products and designs, and the efficient use of raw materials. Quality assurance is also essential to ensure that products meet the appropriate standards.

To be competitive in the market, products must be up-to-date, fashionable, appropriate, comfortable, and of good quality, and producers must offer a variety of choices. This training therefore, contributes to Lao economic development as a whole. Wood processing businesses must develop and their products must be competitive in the international market.

Even though this training was short, it was a starting point for raising awareness of the use of IT applications in product design and quality assurance among Lao producers.



The Sustainable Silk Production Project Supported for the 11th Lao Handicraft Festival 2012

By: Trade and Product Promotion Department



In 2012, the Lao Handicraft Association (LHA) received financial support of approximately USD 28,000 from Trade Development Facility (TDF) project to organize the 11th Lao Handicraft Festival (LHF), held at Lao-ITECC from 1 to 7 November 2012. The support funded three activities: promotion of the LHF to local and internal visitors (mainly via advertisements via brochures, banners, local radio and television, domestic and internal magazines, an updated LHA website, and information for LHA members); travel and accommodation for 34 provincial handicraft producers demonstrating products at the festival; and funding the organization of a seminar entitled 'Trends in Marketing and Design for Handicraft Products'. This seminar was co-chaired by Mr. Somvang Ninthavong, the Director General of Trade Promotion and Product Development, Ministry of Industry and Commerce, and TDF-Component C Project Director, and Mme. Chinda Phommasathit, LHA President. The seminar was designed to improve knowledge and ability related to marketing handicraft producers. Handicraft producers also learned about trends in design and color in the international handicraft market.

In 2012, the LHF organizing committee encouraged handicraft producers to participate the festival, allowing visitors to see handicraft production processes such as sericulture from Hatxayfong Center. In 2012, the exhibition center for Lao handicraft products comprised 249 rooms, of which 56 were allocated to products from provinces, 63 to Lao handicraft committee members, 102 to non-members, 19 to various organizations, and 8 to sponsors. In addition, more than 200 rooms were devoted to commercial and food products.



First International Research Forum

By: The Economic Research Institute for Trade



The Economic Research Institute for Trade (ERIT) organized the first National Research Forum, held on 23 November 2012 in Vientiane Capital. The Forum was chaired by Mr. Santisouk Vilaychaleurn, Director General of ERIT and attended by 60 representatives from ministries and line ministries, universities and international organizations.

Forum The was designed to develop and improve knowledge of and skills in trade and economic research, thereby strengthening research capacity related to trade and the economy to meet international standards, and to build research works linking with policy maker section by using the research works as reference for the related section. Research papers presented in the forum

included: The impact of trade cost and advantage products for export: Lao PDR case study; The impact of the trade border between Lao and China on development: Reference from the implementation of development in Northern Lao PDR; The impact evaluation from free tax scheme under ASEAN integration for the income



of import tax; Tourism Development and Change in Luangprabang City from a case study of Ban Jack Village Economic and Investment Zone; Developing Competitiveness for LDC, Lao PDR case study; and Border Development, exodus and adjustment in the special economic zone: a case study of Khuan Village, Tonpherng District, Borkeo province, Lao PDR.

This kind of forum enables researchers to exchange their experience and improve the research papers for future international publishing and to improve the research skills and knowledge of junior researchers. The results of each piece of research can be used as the basis of future planning and policy making.

For more details on the research papers, please contact the forum organizer at ERIT, Ministry of Industry and Commerce.



Vocational Training for Better Income

By: Garment Skills Development Centre

Vocational training institutions are increasingly attracting high school graduate students due to the rise in the economicsocial development in Lao PDR and the need for a skilled labor force for big projects and enterprises. Graduate students from vocational institutions have excellent opportunities for an interesting business career. The competences gained can generate good and stable income, sustainable poverty reduction and ensure social security. Consequently, investment in vocational training to create a skilled workforce has increased

recently – both in terms of government funding and grant support by the international community.

The Garment Skills Development Centre (GSC) has been established to support the Lao garment industry to deliver professional technical, management and leadership skills and knowledge to improve the efficiency and productivity of the industry and to increase its export competitiveness. In 2010 GSC was funded by the Trade Development Facility Multi Donor Trust Fund, administered by the World Bank and implemented by the Association of the Lao Garment Industry (ALGI), and supervised by the Trade and Product Promotion Department, and Department of Planning and Cooperation, NIU, in the Ministry of Industry and Commerce.

The Lao Textile industry is the biggest non-source industry in Lao PDR, with around 30,000 workers in 2011, and targeted by the ALGI to increase to 60,000 by 2015. Exports totaled 220 million USD in 2011; and increase of 12.25% over 2010. The export target is set at 500 million USD by 2015. Garment manufacturing is among the 11 priorities for the Lao development sector to reach these goals under the five-year macro-economic plan. This industry offers a lot of interesting jobs to start a career.



Global buyers' demand has changed in recent years. Higher quality is expected, as well as more sophisticated design and additional services. Training and skills development to improve productivity and quality are now essential in Lao PDR. GSC addresses this issue through consulting, vocational training and coaching for the Lao garment factories to deliver state-of-the-art services at all levels, top-down from management to workers, and includes the option of ASEAN certification.

GSC training solutions cover

- Newcomer training to become a Sewing operator level 1
- Middle management technical and leadership qualifications to become a Supervisor level 3
- Industry Engineering level 1
- Management skills and knowledge

The purpose of GSC training is to improve productivity and strengthen essential management.

GSC has so far conducted six Sewing Supervisor courses involving 69 participants (81% female), and three Sewing operator courses involving 38 participants (95% female). All participants passed the final test and received a certificate from GSC.

According to feedback evaluation more than 95% of participants reported an excellent level

of acquisition of knowledge and skills that were useful and related to their work. After training, productivity at one factory grew by 18% and the performance of the supervisors increased 43% on average.

A 22 year-old women who attended a sewing supervisor course, stated that "the knowledge and skills I gained from this training course can be applied directly to my daily work, especially my working method and line balancing. I understand how to be good and effective supervisor. This course changed my attitude toward the role and responsibility of supervisor."

Supervisor training course

In order to meet the requirements of integration in the ASEAN community, GSC has been assigned as the Lao Centre point for ASEAN Certification – AFTEX.

Currently, AFTEX has five competencies developed and available: Sewing Machine Operator, Sewing Machine Supervisor, Sewing Machine Mechanic, Merchandiser and Pattern Maker. Of the five competencies the AFTEX Skills Task Force offers the two most required competencies were selected.

For more information please call Ms. Borivon 021-254 226



Qualify with an ASEAN Certificate